# Sony/84

Systemkomponenten Einzelbausteine Boxen Zubehör

Inhalt	Seite
Syscon (HiFi-Türme	
und Komplett-Anlagen)	4-7
Portabler HiFi	1 2
Mini-Plattenspieler	8
Mobiles Tonstudio	9
Einzel-Komponenten	10
Verstärker	
Tuner	12,22
	13,22
Receiver	14
	15 – 17, 23
	18 – 19, 24
ES-Serie	20 - 25
Esprit	27
Boxen	32 – 37
Digital-Audio	38-39
Equalizer, Mixer, Timer	40, 41
Tonabnehmer	
und Zubehör	42,43
Kopfhörer	44
Mikrofone	45
Cassetten	46
Technische Daten	47 – 55



# **Neue Wege zur High Fidelity**

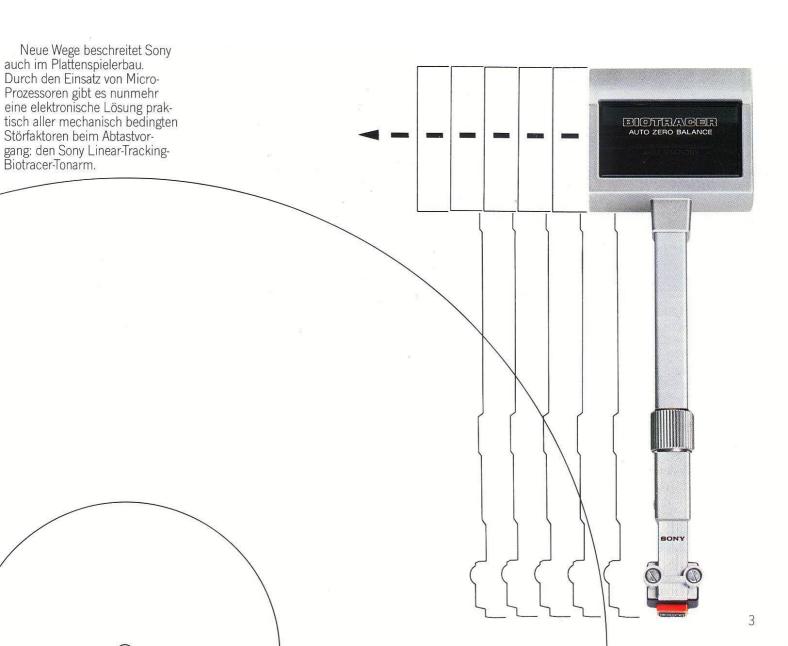
Neue Wege geht Sony in der Verstärker-, Timer- und Cassettendeck-Technik durch den Einsatz neuartiger elektronischer Bausteine. Wie zum Beispiel der Audio-Signal-Prozessor, ein IC zur Steuerung von Regel- und Schaltvorgängen. Zahlreiche störanfällige mechanische Bauteile entfallen so. Kanaltrennung, Rauschabstand und Klirrfaktor werden erheblich verbessert.







Neue Wege geht Sony in der Boxenentwicklung. Neben der Optimierung konventioneller Technik kommt immer mehr die revolutionäre APM-Flächenmembran-Technik zum Tragen.





#### Sony Syscon

Wenn Sony aus zueinanderpassenden HiFi-Bausteinen eine Unterlage zusammenstellt, so heißt das Ergebnis Sony Syscon. Ein Name, hinter dem allerdings mehr steht, als lediglich optische Harmonie. Für uns von Sony bedeutet Syscon vor allem das ehrgeizige Konzept, die einzelnen HiFi-Komponenten unter technischen Gesichtspunkten aufeinander abzustimmen. Und zwar so, daß dabei in jeder Klasse ein Optimum an Klang, Leistung und Bedienungskomfort herauskommt. Daß Sony damit die Diskussion um die Leistungsfähigkeit von Komplett-Anlagen und HiFi-Türmen entscheidend bereichert, davon überzeugen Sie sich am besten mit eigenen Ohren.

#### Sony Syscon 353 CD

Wer früher oder später an der Digital-Audio-Revolution teilnehmen möchte, hat mit dieser vollfernbedienbaren Anlage (35 cm Raster) bestens vorgesorgt. Die entsprechenden Anschlüsse sind hier nämlich bereits vorhanden.

#### Verstärker TA-V7

- 2 x 100 Watt Sinus an 6 Ohm
- Klirrfaktor unter 0,05%
- Audio Signal Processor statt mechanische Schalter – für digitale, störungsfreie Einstellung und Speicherung von Klang, Filter und Lautstärke
- Legato Linear
- Compact Disc Eingang
- Infrarot-Fernbedienung für alle Funktionen serienmäßig

## **Studios**



#### **Tuner ST-V7L**

- Digital-Quarz-Frequenz Synthesizer
- UKW, MW und LW
- 8 Stationstasten
- Memory Scan: Schnelle Programmübersicht durch kurzes Anspielen jeder gespeicherten Station
- Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen
- 3stufige Feldstärkeanzeige
- Infrarot-Fernbedienung



- Frontlader auch für Regalunterbringung geeignet
- 3 microprozessorgesteuerte Motoren
- Tangential-Tonarm mit Biotracer-Regelung für optimale Plattenabtastung
- Direktantrieb
- Vollautomat
- Automatische Plattendurchmesser-Erkennung
- Synchronschaltung mit Sony



Cassettendeck: beginnt der Abtastvorgang, beginnt auch die Aufnahme

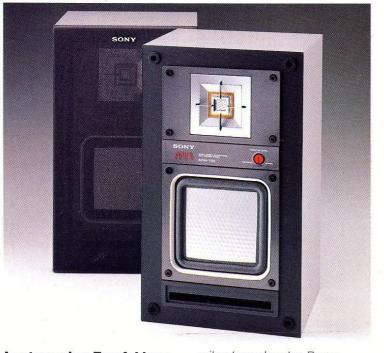
#### Cassettendeck TC-V7

- Slim-Line-Design mit Schubladentechnik
- Auto-Reverse-Betrieb
- Dolby\* B und C
- Tipptasten mit Logiksteuerung gegen Fehlbedienung
- Automatic-Music-Sensor zum schnellen Auffinden

bestimmter Musikstücke

- Memory Counter
- Leerstellen-Überspringen
- Anschlüsse für Timer und Fernbedienung

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



## Lautsprecher-Empfehlung APM-700

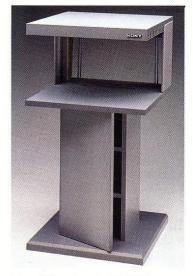
Eine Anlage, die wie die Syscon 353 CD durch ihre Technik und Ausstattung den Anschluß eines Compact Disc-Players geradezu herausfordert, sollte von vornherein auch mit entsprechenden Boxen kombiniert werden. Im Hinblick auf die ungeheuere Dynamik der Digitaltechnik hat Sony die APM-Flächenmembran konstruiert, die sich durch hohe Impulsfestigkeit und Verfärbungsarmut auszeichnen. Die APM-Systeme



#### Das Tischrack SU-V2

Wer seine Syscon 353 CD (oder eine andere Syscon im 35 cm Raster) kompakt präsentieren möchte, ohne dabei auf einen geschlossenen Auftritt und entsprechenden Halt zu verzichten, dem sei dieses neuartige Rack empfohlen. Es ist in der Höhe varibabel. Zusatzgeräte (Tuner, Equalizer) lassen sich integrieren.

verhelfen auch der sehr kompakten Zwei-Weg-Baß-Reflex-Box Sony APM-700 zu ungeahnter akustischer Größe. Und machen sie damit zum idealen Partner der Syscon 353 CD.



#### Das Standrack SU-V4

Der Anblick von Kabelwirrwarr ist nicht jedermanns Sache. Das SU-V4 verfügt deshalb über eine verdeckte Kabelführung. Auch bei diesem Rack ist die Höhe variabel, so daß noch Zubehörteile integriert werden können. Im aufklappbaren Standfuß lassen sich hervorragend Compactcassetten oder Compact Discs aufbewahren.

#### Syscon 353

Wer neben raffinierter Technik auf ebenso raffinierten Komfort nicht verzichten möchte, der hat hier die Anlage seiner Träume. Und das auf 35 cm Breite.

#### Verstärker TA-V5

- 2 x 55 Watt an 6 Ohm
- Klirrfaktor unter 0.05 %
- Schnell ansprechende Leistungstransistoren
- Netzteil in Pulstechnik
- Motorisierte Volumentaste mit Lautstärke-Indikator
- CD-Eingang
- Zweiter Tape-Eingang auf der Gerätevorderseite
- Bass Boost, schaltbar
- Rumpelfilter
- Flache, leichtgängige Kurzhubtasten
- Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare

#### **Tuner ST-V5L**

Syscon 352

- Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW und LW



- 8 Stationstasten
- Memory Scan
- Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen
- Dreistufige Feldstärke-Anzeige

#### Plattenspieler PS-FL77 Siehe Seite 5.

Cassettendeck TC-V7 Siehe Seite 5.



APM-500

#### Sony für Einsteiger: Die Syscon 352 bietet dem HiFi-Fan die komplette ausgereifte Sony-Technologie zu einem ausgesprochen fairen Preis. Ohne daß deswegen irgendwas fehlt, was zum HiFi-Vergnügen einfach dazugehört. SONY Verstärker TA-V3

- 2 x 33 Watt an 6 Ohm
- Klirrfaktor unter 0,09 %
- Großes Funktionsdisplay
- Loudness-Taste
- Leichtgängige Kurzhubtasten
- CD/AUX-Eingang

#### **Tuner ST-V3L**

- Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW, LW
- Manuelle Abstimmung
- Digitalanzeige
- 5 Stationstasten je Wellenbereich
- Langzeitspeicherung auch bei Netzausfall
- Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen

#### Plattenspieler PS-LX 20

- BNL-Direktantrieb
- FG-Servosystem für besten Gleichlauf



- Separater Tonarmmotor
- Mikroprozessorsteuerung
- Halbautomat
- Low-Mass-Tonarm und -System

#### Cassettendeck TC-V3

- Dolby\* B und C
- Tipptasten und Logiksteuerung gegen Fehlbedienung
- Automatische Bandsortenerkennung
- Automatic-Music-Sensor zum schnellen Auffinden bestimmter Musikstücke
- Auto-Space-Rec-Mute
- Wiedergabe-Automatic
- Timer-Anschluß



Lautsprecher-Empfehlung SS-X 180

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

## **Studios**

#### Syscon 800

Die große Syscon - eine geballte Ladung hochkarätiger Sony-Technik auf 43 cm Breite:

#### Verstärker TA-AX 500

- 2 x 90 Watt Sinus an 8 Ohm
- Audio-Current-Transfer
- Legato Linear
- Klirrgrad unter 0,008 %
- Dynamikbereich 120 dB
- CĎ-Eingang
- Subsonic-Filter
- Tape CopyPhono MC-Eingang

#### **Tuner ST-JX 35**

- Quarz-Locked-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW und LW
- 5 Stationstasten je Wellenbereich
- Manuelle Abstimmung
- LCD-Display
- Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen

#### Cassettendeck TC-FX 35

- Dolby' B und C
- Tipptasten mit Logiksteuerung gegen Fehlbedienung

#### Syscon 301

Was diese Kombination im 43 cm Raster an Leistung und Ausstattung aufweist, kann sich sehen lassen. Und das zu einem hörenswert günstigen Preis.

#### Verstärker TA-AX 35

- 2 x 35 Watt Sinus an 8 Ohm
- Eingebauter 5-Band-Graphic-Equalizer
- CD-Eingang
- 2 x Tape mit Überspielmöglichkeit
- Leichtgängige Kurzhubtasten
- Kopfhörer-Buchse

#### Tuner ST-JX 35 L

- Quarz-Locked-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW und LW
- 5 Stationstasten
- Sendersuchlauf und manuelle Abstimmung
- LCD-Multidisplay
- Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen

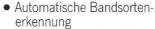
#### Cassettendeck TC-FX 35

Wie bei Syscon 800.

#### Plattenspieler PS-LX 22

- Servogesteuerter Direktantrieb
- Low-Mass-Tonarm





- LED-Spitzenwertanzeige
- Wiedergabe-Automatik

#### Plattenspieler PS-LX 500

- Tangential-Tonarm mit Plug-In-System
- Quarzkontrollierter Direktantrieb
- Vollautomat



Lautsprecherempfehlung SS-G1 MK III



Automatische Plattengrößen-

Aufsetzgeräusch des Tonab-

Vorbereitung auf Synchronisa-

Stummschaltung gegen

erkennung

Lautsprecher-Empfehlung SS-E55



- Magnet-System serienmäßig
- Halbautomatik
- Zentrierführung erleichtert das Auflegen von LP's

#### Holz-Rack SU-301

Schwarze, hochwertige Oberfläche, Glastür mit Magnetverschluß, verstellbare Einlegeböden, Rollenfüße. Geeignet für Syscon 301 und 800 sowie für alle anderen Geräte im 43er Rastermaß.











#### Sony Kompakt-Komponenten-System

Eine vollwertige Heimstereoanlage mit allen Finessen. Komplett mit Tuner, Verstärker mit integriertem Equalizer, Cassettendeck und Boxen. Vollgepackt mit modernster Elektronik und doch so kompakt, daß das ganze jederzeit problemlos dahin transportiert werden kann, wo die Musik spielen soll.

#### FH-7

Transportable Mini-Komponenten-Anlage mit Tragegriff und anklemmbaren Boxen.

#### **Tuner ST-78L**

- Quarz-Digital-Synthesizer
- Sendersuchlauf umschaltbar (schnell/langsam)
- UKW, MW und LW
- Digitalanzeige

#### Recorder TC-78

- Auto Reverse
- Aussteuerungs-Automatik
- Frequenzgang 30 16.000 Hz
- Dolby B
- Automatische Bandsortenerkennung
- Automatic-Music-Sensor

#### Verstärker TA-78

- 2 x 30 Watt Sinus an 6 Ohm
- 5-Band-Equalizer

#### **Boxen SS-78**

- 2-Weg-System
- Frequenzbereich 80 20.000 Hz

#### **Netzteil AC-78**

Gemeinsame Spannungsversorgung aller Komponenten.

#### FH-9

Stationäre Mini-Komponenten-Anlage in elegantem Schwarz. Und technisch noch aufwendiger als die FH-7. So glänzt zum Beispiel der Synthesizer-Tuner ST-89L zusätzlich mit 5 Stationstasten und noch besseren Daten. Und das Cassettendeck TC-89 ist sogar mit einer Dolby\* C-Rauschunterdrückung ausgestattet und schafft Frequenzen bis 17.000 Hz.

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

#### Plattenspieler PS-Q7

Kaum zu glauben: Dieser Plattenspieler, der genau zur FH-7 (in silber) und zur FH-9 (in schwarz) paßt, ist kleiner als die Platten, die er abspielt. Des Rätsels Lösung sind zwei kleine Plattenteller (statt eines normalen) – einer im Chassis für den Antrieb, der andere im Deckel als Führung! Trotz des damit erreichten Miniformats ist die Technik des PS-Q7 alles andere als mini:

- Direktantrieb durch BNL-Motor
- Magnetdisc-Servo-Regelung
- Universal-Leicht-Tonarm inclusive Magnet-System
- Eingebauter Phono-Entzerr-Verstärker
- Kopfhörerbuchse mit Lautstärke-Regler
- In Silber oder Schwarz





#### **Batterie-Box EPB-78**

Wer seine FH-7 mit ins Grüne nehmen will, kann das serienmäßige Netzteil AC-78 gegen die gleich große Batterie-Box EPB-78 austauschen. (Mit Adapter DCC-16 AE auch zum Anschluß an Autobatterie geeignet.)

#### Casseiver PRS-2121

Nicht wenige HiFi-Fans gelüstet es danach, die Musikund Programmgestaltung für sich und andere einmal in eigene Hände zu nehmen. Ein berechtigtes Bedürfnis, das der PRS-2121 in jeder Beziehung befriedigen dürfte - und das zu einem Preis, der die Verwirklichung Ihrer Ambitionen nicht in weite Ferne rücken läßt. Zur Sache: Der PRS-2121 ist zugleich Cassettenrekorder, Überspielgerät, HiFi-, Mikrofon- und Gitarrenverstärker, Echogerät, Mischpult, Equalizer, Tuner und Herzstück einer kraftvollen HiFi-Anlage. Was so in etwa der Grundausstattung eines professionellen Tonstudios entspricht. Aufzuzählen, welche Möglichkeiten sich damit ergeben, hieße den Rahmen dieses Kataloges zu sprengen. Deshalb stellvertretend für vieles hier nur ein paar Beispiele: Sie können durch Von-Band-zu-Band-Uberspielungen und unter Einsatz des Mischpultes aus verschiedenen Tonquellen ihr Wunschprogramm mit eigener musikalischer Begleitung versehen.

Sie können durch die Möglichkeit der Mehrkanalaufnahme mit nur einer Person ein ganzes Konzert bestreiten. Sie können Cassetten mit spezieller Klangcharakteristik z. B. für Autocassettengeräte oder Walkmann herstellen. Sie können Meeresrauschen produzieren, Sie können sich sehr effektvoll als Disc Jockey betätigen und als Musiker des PRS-2121 als ELA-Anlage für Ihren Auftritt nehmen. Und wenn Sie hören wollen, was Ihre Profi-Kollegen im Rundfunk so machen, dann hält Sie der eingebaute HiFi-Tuner auch da auf dem laufenden.

- 2 Cassettendecks mit Doly\* B und Logiksteuerung;
   1 Cassettenrecorder mit Copy-Schaltung, Rec-Mute- und automatische Bandsortenerkennung
  - 1 Cassettendeck mit Automatic-Music-Sensor, Geschwindigkeitsfeinregulierung (zur Tonhöhenveränderung)
- 4-Kanal-Mischpult mit Pan-Pot-Regelung
- Echo-Einrichtung







- 2 x 20 Watt Sinus Verstärker
- UKW-/MW-/LW-Tuner
- Anschlüsse für Mikrofone, E-Instrumente, Phono, Kopfhörer (separat für Deck 1 und 2) und Fernbedienung



Rack SU-F2121

Passend zum PRS-2121: Fahrbares Metallrack für den starken Auftritt.

#### Boxen SS-2121

Eine wahre Wucht: Spezial-Lautsprecher, 2-Weg-Baß-Reflexsystem, hochbelastbar bis zu 60/120 Watt.

## **Casseiver**





# Sony HiFi-Bausteine





Je ambitionierter der HiFi-Fan, desto individueller seine Ansprüche an die Fähigkeiten seiner Anlage. Wer sich deshalb sein Traum-HiFi-Center nach eigenen Vorstellungen aus Einzelbausteinen kombinieren möchte, der stößt mit diesem Wunsch bei uns auf offene Ohren. Ob Cassettendeck, Plattenspieler, Verstärker, Tuner oder Spezialzubehör – Sony bietet in jeder Kategorie interessante Alternativen. Welche davon für Sie in Frage kommen, hängt natürlich von mehreren Faktoren ab. Wie zum Beispiel von Ihren Hörgewohnheiten, Ihrem persönlichen Anspruch an den Bedienungskomfort und Ihrem finanziellen Einsatz. Wie Sie sich auch entscheiden, echter Sony-Sound erwartet Sie allemal. Und durch die einheitliche Komponenten-Breite von 43 cm und das typische funktionelle Sony-Design kann sich Ihre ganz persönliche Sony-Kombination mit Sicherheit sehen lassen.



#### **TA-AX 500**

Eine Fülle Neuerungen in der Auslegung der Schaltkreise machen dieses Kraftpaket von Stereoverstärker hervorragend geeignet, auch die neuen digitalen Programmquellen wie Compact-Disc wirklich voll auszunutzen:

- Audio-Current-Drive-Verstärker: elektrische Trennung von Vorund Endstufe für gradlinigen Signalfluß
- 2 x 90 Watt Sinus an 8 Ohm
- Legato-Linear-Endstufe ohne Koppelkondensatoren vermindert Übernahme- und Schaltverzerrungen
- Breiter Dynamikbereich von 120 dB
- Klirrgrad unter 0,008 %
- CD-Direkt-Schalter zur Umgehung aller nicht benötigten Schaltkreise bei Compact-Disc-Wiedergabe
- Direkter Anschluß von MC-Tonabnehmern
- Anschlüsse: Phono, Tuner, AUX, CD, Tape 1 und 2, Graphic-Equalizer, 2 Lautsprecher-Paare, Kopfhörer
- Tape-Copy-Einrichtung
- Subsonic (Tiefenfilter)
- Lautsprecherwahlschalter
- Optische Funktionsanzeige



#### **TA-AX 35**

Hohe HiFi-Qualität muß bei Sony noch lange nicht mit einem hohen Preis bezahlt werden. Der Stereo-Vollverstärker TA-AX 35 mit integriertem graphischen Entzerrer beweist das einmal mehr. Und er beeindruckt obendrein mit seiner großzügigen Ausstattung.

- Vollverstärker
- Sinusleistung 2 x 35 Watt an 8 Ohm
- Eingebauter 5-Band-Graphic-Equalizer zur Klanganpassung an die Raumakustik
- CD-Eingang
- 2 x Tape mit Überspielmöglichkeit
- Leichtgängige Kurzhubtasten
- 2 Netzsteckdosen auf der Rückseite
- Schieberregler für Balance
- Kopfhörerbuchse

## Verstärker

#### ST-JX 5

Mit einer Bauhöhe von gerade 5,5 cm wirkt dieser Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner eigentlich eher bescheiden. Seine inneren Werte sind dafür umso beeindruckender: Die von Sony entwickelte Direct-Kompensator-Schaltung zum Beispiel sorgt für hohen Rauschabstand. Die Eingangsempfindlichkeit ist so hoch, daß auch weit entfernte Sender sauber ankommen. Und die Trennschärfe ist speziell auf die schwierigen Empfangsverhältnisse in Deutschland abgestimmt.

#### ST-JX 500L

Hinter dem ansprechenden Design dieses Quarz-Synthesizer-Tuners verbirgt sich bemerkenswerte Technik: Sein Direct-Kompensator-System zum Beispielzeichnet verantwortlich für einen excellenten Rauschabstand. Sein PLL-Multiplex-Decoder gewährleistet linearen Frequenzgang, ausgezeichnete Kanaltrennung und einen niedrigen Klirrgrad. Und der hohe Bedienungskomfort sorgt dafür, daß das Hörvergnügen durch nichts gestört wird.

#### ST-JX35L

Die Vorzüge des Synthesizer-Systems – hohe Senderstabilität, Abstimmgenauigkeit und Bedienungskomfort – werden mit dem neuen Sony ST-JX 35 auch weniger finanzkräftigen Kreisen zugänglich gemacht. Daß trotz bescheidener Preise die Technik alles andere als bescheiden ausgefallen ist, davon dürfen Sie bei Sony getrost ausgehen.

- Quarz-Locked-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW und LW



- Reiner UKW-Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner
- Direct-Kompensator
- Rauschabstand 77 dB (Stereo)
- Muting unterdrückt Zwischenstationsrauschen
- Manuelle oder automatische Abstimmung über Tipptasten
- 8 Stationstasten mit Speicherung des Abstimmzustandes
- Memory-Scan: Schnelle Programmübersicht durch kurzes Anspielen jeder Station
- Programm-Scan ermöglicht mit externem Timer vorprogrammierte Senderwahl in
- beliebiger Reihenfolge Kalibriertontaste für exakten Pegel bei Tonbandaufnahme



- Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner
- UKW, MW und LW
- Direkt-Kompensator-Technik
- Rauschabstand 81 dB (Stereo)
- Muting unterdrückt Zwischenstationsrauschen
- Manuelle oder automatische Abstimmung über Tipptasten
- Suchlauf
- 10 Stationstasten mit Indikator
- Memory-Scan: Schneller Programmüberblick durch kurzes Anspielen aller gespei-
- cherten Sender
- Programm-Scan ermöglicht mit externem Timer programmiertes Empfangen von 4 verschiedenen Sendern in beliebiger Reihenfolge



- 5 Stationstasten jede speichert einen Sender pro Band
- Sendersuchlauf, manuell
- Signalrauschabstand 71 dB (Stereo)
- LCD-Display

- FM-Muting zur Unterdrückung von Zwischenstationsrauschen
- Slim-Line-Design: nur 5,5 cm hoch





#### STR-VX 30L

Dieser ungewöhnliche Receiver macht die Senderwahl zu einem ebenso komfortablen, wie vielseitigen Vergnügen: Wissen Sie zum Beispiel die Frequenz des gesuchten Senders, so geben Sie die Ziffern über Tipptasten ein. Wollen Sie einen Programmüberblick haben, betätigen Sie den Sendersuchlauf.

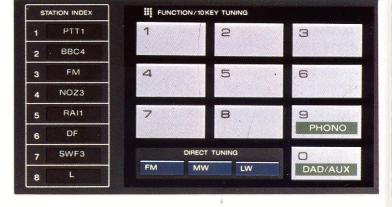
Für Ihre Lieblingssender gibt es obendrein fest programmierbare Stationstasten. Für guten Empfang ist dank Quarz-Synthesizer-Tuning gesorgt. Für guten Klang natürlich auch, schließlich verfügt der STR-VX 30 L über einen integrierten Legato-Linear-Verstärker mit einer Ausgangsleistung von immerhin 2 x 40 Watt Sinus.

 Synthesizer-Tuner-Teil mit UKW, MW, LW

- Direktwahl-System über numerische Frequenzeingabe mit Digital-Anzeige
- 8 Stationstasten mit Sendermarkierungstafeln
- Sendersuchlauf
- Multi-Display für Frequenz, Stationstasten-Nummer-Funktion
- Legato-Linear-Verstärker mit

2 x 40 Watt-Sinus

- Getrennte Baß- und Höhenregler
- Überspielungsmöglichkeit von Band 1 auf Band 2
- Anschlüsse für 2 Lautsprecherpaare, Kopfhörer, Plattenspieler, 2 Bandgeräte und AUX



\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

## Receiver

#### TC-FX 1010

Es ist nicht nur das futuristische Design, das dieses Gerät der Spitzenklasse auszeichnet. Auch durch seine Technik setzt es Maßstäbe in seiner Klasse: So kalibriert eine Auto-Tune-Einrichtung selbsttätig die Aufnahmeempfindlichkeit und Entzerrung auf das jeweils verwendete Bandmaterial. Ein Kompensator gleicht Übersteuerungen während der Aufnahme automatisch aus. Und ein Audio-Signal-Processor schließlich ersetzt herkömmliche störanfällige mechanische Schalter und Regler.

- Doppel-Capstan-Antrieb für gleichmäßigen Bandtransport und guten Band-/Kopf-Kontakt
- Dreikopf-System



- Speichermöglichkeit für Aufnahme-Einstellungen
- Dolby\* B und C
- Leichthubtasten für alle Funktionen
- Automatische Abstimmung auf die Bandsorte
- Übersteuerungs-Kompensator
- Elektrische Aufnahme-Kontrolle mit Fehleranzeige bei Übersteuerung oder verschmutztem Tonkopf
- Annahmebestätigung aller eingegebenen Funktionen (außer Laufwerkbedienung) durch akustisches Signal,
- abschaltbar
- MOL-Balance-Regler
- MPX-Filter
- Anschlüsse für Fernbedienung, Kopfhörer und Timer

#### TC-K 444

Was sich gerade in der Recordertechnik getan hat, das dokumentiert dieses 3-Kopf-Cassettendeck in mehrfacher Hinsicht. Bietet es doch in seiner Ausstatung eine technische Vielfalt, die Sie in dieser Preisklasse überraschen wird.

- 3-Kopf-System für optimale Aufnahme und Wiedergabe
- Laser-Amorphous-Head mit erweitertem Dynamikbereich und Frequenzgang
- Geschlossener Doppel-Capstan-Antrieb
- Dolby\* B und C



- Bias-Regelung
- 16-Element-Spitzenwertanzeige
- Laufwerk-Logik-Tastatur verhindert Fehlbedienung
- Memory-Zählwerk für automatische Wiedergabe von bestimmten Bandstellen oder Anfängen
- Rec Mute
- Timeranschluß
- Kopfhörerbuchse mit Lautsprecherregler

#### TC-FX 600

Das Sony TC-FX 600 verbindet eine Vielzahl von hervorragenden Leistungsmerkmalen mit einer äußerst komfortablen Ausstattung:

- Laser-Amorphous-Head mit erweitertem Dynamikbereich und Frequenzgang
- Dolby B und C
- Tipptasten mit Laufwerk-Logik gegen Fehlbedienung
- 16 Segment-Spitzenpegelmesser
- Breite Pegel-Schieberegler
- Minus-Linear-Counter zeigt auch verbleibende Bandlänge



- Automatic-Music-Sensor
- Bandendalarm
- Memory: zum schnellen Auffinden bestimmter Bandstellen
- Wiederhol-Funktion
- Wiedergabe-Stop-Automatic nach der vorprogrammierten Anzahl von Musikstücken
- Anschlüsse für Timer, Fernbedienung, Mikrofon und Kopfhörer

## **Cassettendecks**

#### **TC-FX 66**

Wer sich bei seiner Entscheidung für ein Tape-Deck mehr von technischen Daten als von Bedienungskomfort-Features leiten läßt, kommt bei dem Sony TC-FX 66 voll auf seine Kosten. Bietet es doch genau jene Details, die unter anderem auch dem TC-FX 600 zu exzellentem Klang verhelfen. Und das zu einem vergleichweise bescheidenen Preis.

 Neuer Laser-Amorphous-Head mit erweitertem Dynamikbereich

#### **TC-FX 505 R**

Das Sony Cassettendeck TC-FX 505 R bietet eine recht bemerkenswerte, aber durchaus praktische Besonderheit: Auto-Reverse-Betrieb. Das heißt, daß sein Tonkopf vertikal verschiebbar ist und damit in zwei Richtungen aufnehmen und wiedergeben kann: im Vorlauf und im Rücklauf. Was in Verbindung mit den Programmiermöglichkeiten dieses Decks verblüffende Perspektiven eröffnet.

- Auto-Reverse-Betrieb
- Neuer Laser-Amorphous-Head für erweiterten Dynamikbereich



- Dolby\* B und C
- 16 Segment-Peak-Anzeige
- Minus-Linear-Counter zeigt auch verbleibende Bandlänge
- Kurzhubtasten
- · Laufwerk-Logik gegen Fehlbedienung
- Auto-Space-Rec-Mute
- Wiedergabe-Automatic nach Rücklauf
- Anschlüsse für Kopfhörer, Timer, 2 Mikrofone und Fernbedienung



- Dolby\* B und C
- 16-Segment-Aussteuerungs-Anzeige
- Automatic-Music-Sensor
- Automatische Bandsortenerkennung, umschaltbar auf
- manuelle Einstellung
- Wiedergabe-Automatic nach Rücklauf
- Kurzhubtasten mit Laufwerk-Logik gegen Fehlbedienung
- Auto-Space-Rec-Mute
- Anschlüsse für Timer, Kopfhörer, 2 Mikrofone und Fernbedienung



**TC-FX 35** 

Dolby\* C, probates Mittel gegen lästiges Bandrauschen, war bislang bevorzugt den teuren Gerätschaften vorbehalten. Ein Zustand, dem Sony jetzt mit dem TC-FX 35 abgeholfen hat:

- Dolby\* B und C
- Kurzhubtasten mit Laufwerk-Logik gegen Fehlbedienung
- Automatische Bandsorten-Erkennung
- LED-Spitzenwertanzeige
- Wiedergabe-Automatic



 Anschlüsse für Kopfhörer. 2 Mikrofone

#### **TC-FX 25**

Auch das einfachste unter unseren Cassettendecks hat eine Menge mehr zu bieten, als noch vor wenigen Jahren bei einem so hörenswert günstigen Preis denkbar:

- Dolby B Rauschunterdrückung
- Kurzhubtasten mit Laufwerk-Logik gegen Fehlbedienung
- Automatische Bandsorten-Erkennung
- Cue/Review: schneller Vorund Rücklauf mit Ton zum schnellen Auffinden bestimm-



ter Bandstellen

- Auto-Space-Rec-Mute
- Wiedergabe-Automatic
- Metallbandfähig
- Anschlüsse für Kopfhörer und 2 Mikrofone
- \*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.



#### MTL-10

Mit üblichen Cassettendecks hat das MTL-10 eigentlich nur eins gemeinsam: es wird mit Cassetten gefüttert. Davon schluckt dieser neuartige Cassettenplayer dann allerdings gleich zehn auf einmal. Und die Vorderund Rückseiten dieser zehn Cassetten können obendrein auch nonstop abgespielt werden – die ideale Lösung für den kommerziellen Einsatz, etwa zur

Musikuntermalung in der Gastronomie, oder in Boutiquen, Tankstellen, Supermärkten usw. Über 10 Wahltasten kann aber auch jede einzelne der Cassetten abgerufen werden. Und per Auto-Play und Auto-Change haben Sie die Wahl, ob am Bandende die Rückseite oder die nächste Cassette abgespielt wird.

- Auto-Reverse-Cassettenplayer und -Wechsler
- Bis zu 15 Stunden Wiedergabe



ohne Nachladen

- Cassettenanwahl-Möglichkeit
- Blanc-Skip-Funktion
- Auto-Play
- Auto-Change
- Laser-Amorphous-Head



Wechsler-Magazin JL-10

Dieses mitgelieferte Wechsler-Magazin dient zum Speichern von 10 Cassetten. Für jede Cassette kann die Bandart und Dolby-Funktion vorgewählt werden.

#### TC-MR 2

Neuartige Bandqualitäten machen nun auch die Micro-Cassette salonfähig bei den Freunden der Stereophonie. Was nicht nur Super-Mini-Format erlaubt. Sondern auch neue Perspektiven für Freiluft-Fans bedeutet. Das TC-MR 2 läßt sich nämlich mit Batterien betreiben. Und ist darüberhinaus als hochempfindliches Aufnahmegerät die ideale Ergänzung für den Sony Micro-Walkman®.

- Stereo-Micro-Cassetten-Deck
- Passend zu Syscon, Mini-Stereo-Komponenten und Sony Micro-Walkman®.
- 2 große VU-Meter zur exakten Aufnahme-Aussteuerung
- Limiter



- Rec-Mute
- Bandsorten-Schalter

SONY

zu 20 dB betragen!

 Anschlüsse für Kopfhörer, Stereo-Mikrofon, externes



Netzteil

LED-Anzeige für Batterie

#### NR-500 Dolby\* C Rauschunterdrückungs-System

Die Eigentümer erstklassiger Cassettendecks ohne Dolby\* C können jetzt in den Genuß noch rauschärmerer Aufnahmen kommen, ohne sich deshalb gleich ein neues Tapedeck anschaffen zu müssen: Das NR 500 ist eine Dolby\* C-Einheit, die sich problemlos an alle HiFi-Decks anschließen läßt. Mit einem Resultat, das sich hören

lassen kann: Die so erreichte Rauschverminderung kann bis

DOLBYCNR

- Frequenzgang 20 20.000 Hz
- 20 dB Rauschunterdrückung
- von 2 bis 8 kHz

- Anti-Sättigungs-Netzwerk zur Verminderung der Bandsättigungstendez bei 10 kHz um ca. 4 dB
- Kalibriertestton
- Dreibereichs-LED-Anzeige, die die Kalibrierung erleichtern
- Multiplexfilter-Schalter

#### **PS-X 800**

Zahlreiche mechanisch bedingte Störfaktoren beim Abtastvorgang umgeht dieser Plattenspieler der Spitzenklasse auf elektronischem Wege. Sein Linear-Tracking Biotracer zum Beispiel, eine von Sony konstruierte Weiterentwicklung des Tangential-Tonarms, wird von einem Micro-Computer ständig überwacht und von zwei Linear-Motoren nötigenfalls korrigiert. Unerwünschte Armbewegungen, Übersprechen und Resonanzen werden so wirksam gedämpft. Micro-Prozessoren kontrollieren sämtliche Automatic-Funktionen - angefangen beim Erkennen des Plattendurchmessers bis zur elektronischen Einstellung der Nullbalance und der Auflagekraft des Tonarms. Diese und eine ganze Reihe anderer intelligenter technischer Lösungen ermöglichen dem PS-X 800 seine Wiedergabequalität und den Bedienungskomfort:

 Lineare Abtastung durch Tangential (Linear-Tracking) Tonarm mit Biotracer-Regelung

#### **PS-X 555ES**

Ein entscheidendes Qualitätsmerkmal dieses neuen Spitzenplattenspielers in exclusivem Sony ES-Design können Sie schon erkennen, noch bevor Sie die ersten Töne hören: Den Tangential-Tonarm mit Biotracer - eine technische Konzeption, die auch unserem Star, dem PS-X 800 zu ungewöhnlichen Abtasteigenschaften verhilft. Nicht minder beeindruckend der Bedienungskomfort dieser computerisierten Plattenspieler-Generation. Nicht genug, daß der Tonarm selbst die eingegebene Nullbalance und Auflagekraft einstellt, der PS-X 555 ES erkennt auch den Durchmesser der aufgelegten Platte!

- Tangential-Tonarm mit Biotracer
- Quarzkontrollierter Direktantrieb
- Vollautomat



- Kontinuierlicher (satt intermittierender) Armtransport
- Direktantrieb mit quarzgesteuerter Servoregelung
- Eingegebene Auflagekraft wird selbsttätig eingestellt, was leichten und schnellen Tonabnehmer-Wechsel ermöglicht
- Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers
- Wiederhol-Automatic

- Resonanzarmes SBMC-Gehäuse
- Gel-gefüllte Schockabsorberfüße
- Tonabnehmer-Stummschaltung
- Vorbereitet auf Synchronisation mit Sony Cassettendecks



Empfohlener Tonabnehmer Moving-Coil-System MC-3.



- Automatisches Einstellen von Nullbalance und Auflagekraft
- Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers
- Resonanzarmes SBMC-Gehäuse

 Vorbereitet auf Synchronisation mit Sony Cassettendecks



Empfohlener Tonabnehmer Moving-Coil-System MC-3 + MC-2.

## **Plattenspieler**

#### **PS-LX 500**

Der neue PS-LX 500 ist mit einer Technik ausgestattet, die normalerweise weitaus teuereren Geräten vorbehalten ist: der Tangential-Tonarm. Eine Konstruktion, die Platten genauso abtastet wie sie geschnitten werden – nämlich linear. Damit ist der tangentiale Spurfehlwinkel praktisch gleich Null. Und entsprechend gering sind die Abtastverzerrungen. Auch der Bedienungskomfort, den dieser Plattenspieler seinen Eigentümern bietet, ist in dieser Klasse noch selten. Der PS-LX 500 ist ein Vollautomat, wie er im Buche steht: Er erkennt sogar, ob Sie eine Single oder eine LP aufgelegt haben.

- Tangential-Tonarm mit Plug-in-System
- Quarzkontrollierter Direktantrieb



- Vollautomat
- Automatische Plattengrößenerkennung
- Stummschaltung gegen
- Aufsetzgeräusch des Tonabnehmers
- Vorbereitet auf Synchronisation mit Sony Cassettendecks

#### **PS-LX 20**

Um gegenseitige Beeinflussung von Antrieb und Tonarm zu verhindern, hat dieser elegante Halbautomat zwei Motoren. Motor Nummer 1 ist ein Linear-BNL-Motor, der im Direktantrieb für optimalen Gleichlauf des Plattentellers sorgt. Überwacht wird seine Arbeit dabei durch ein FG-Servo-System. Motor Nummer 2 ist der Tonarmmotor, der sich um das schnelle und präzise Ansprechen des Tonarms kümmert. Und da alle Bewegungen und Funktionen microprozessorgesteuert werden, gehören sowohl Störeinflüsse durch mechanische Schalter als auch Bedienungsfehler praktisch der Vergangenheit an.

- BNL-Direktantrieb
- FG-Servosystem für besten Gleichlauf



- Separater Tonarmmotor
- Microprozessor-Steuerung
- Low-Mass-Tonarm
- Low-Mass-System



Nicht jedem wird der Unterschied zwischen sehr guten und exzellenten Anlagen beim ersten Anhören bewußt. Doch es ist ja bekannt, daß die Fähigkeiten des Gehörs mit der Güte des klanglichen Angebots mitwachsen:



Das Gehör lernt. Alle HiFi-Kenner, die bereits das Gras wachsen hören, erwartet auf den nun folgenden Seiten die neue Sony ES-Serie.

Und da die High-Fidelity-Zukunft in erster Linie audiodigitale Zukunft sein wird, lassen



Sie uns mit diesem Thema beginnen. Sony ES ist kurzgesagt "Digital-Audio-kompatibel". Das heißt allerdings mehr, als daß nur die entsprechenden Anschlüsse vorhanden sind. Vorhanden ist vor allem auch eine Technik, die die ungeheure Dynamik der neuen Compact Disc und PCM-Aufzeichnungen spielend verarbeitet. Und zwar ohne irgendwelche Abstriche in klanglicher Hinsicht. Ein Ergebnis des sehr hohen konstruktiven Aufwands, ein Ergebnis aber auch unserer Esprit-Erfahrungen,

die sich in vielen Details der ES-Konzeption bemerkbar machen. Die technischen Daten dürfen denn auch den kritischen Hifi-Fan begeistern. Aber bevor Sie sich mit den Meßwerten auseinandersetzen, werfen Sie doch bitte noch einen Blick auf das ebenso exklusive wie funktionelle Design der neuen ES-Komponenten. Und falls deren dunkles Design für Sie schon Grund genug wäre, schwach zu werden. dann lassen Sie sich ruhig verführen. Es wird keinen Grund zur Reue geben.

# **Nach HiFi kommt Sony ES**



CLOSED LOOP DUAL CAPSTAN DOLEY B-C NR

COUNTER



#### **TA-F 555 ES**

Der neue Spitzenvollverstärker TA-F 555 ES ist mit praktisch allem, was High-Fidelity zu einem ungetrübten Vergnügen macht, ausgestattet. So sind zum Beispiel durch eine ungewöhnliche Schaltung (Current transfer) die Vor- und Endstufen-Versorgungen elektrisch voneinander getrennt. Was praktisch dieselbe excellente Wiedergabequalität wie bei getrennten mechanischem Aufbau von Vor- und Endverstärker gewährleistet. Die technischen Daten das TA-F 555 ES sprechen denn auch eine deutliche Sprache. Wobei vor allem der breite Dynamikbereich von 120 dB im Hinblick auf den

Anschluß von Digital-Komponenten nicht hoch genug bewertet werden kann.

- 2 x 100 Watt an 8 Ohm im Bereich von 20 – 20.000 Hz
- Klirrfaktor 0,004%
- Audio-Current-Transfer
- Legato-Linear-Schaltung vermindert Übernahme-Verzerrungen
- Vor- und Endstufe DC-gekoppelt (keine Koppelkondensatoren)
- CD-Eingang
- MM/MC-kompatibel
- Record out Selector
- Bass boost
- Subsonic-Filter



#### ST-S 555 ES

Hinter der bemerkenswerten Linienführung des St-S 555 ES verbirgt sich eine mindestens ebenso bemerkenswerte Technik. So arbeitet dieser Tuner in Direkt-Komparator-Technik – mit dem Ergenis eines praktisch störfreien Signals, einer erheblich gesteigerten Trennschärfe und eines Signal-Rauschabstandes von 80 dB (Stereo). Audio-

Current-Transfer, eine Schaltungskonzeption aus dem Verstärkerbau, vermindert beim ST-S 555 ES elektrische Interferenzen zwischen linkem und rechtem Kanal. Und zwei schaltbare Antenneneingänge erlauben den Anschluß unterschiedlich ausgerichteter Antennen. Was den Bedienungskomfort und die Programmiermöglichkeiten schließlich betrifft, so präsentiert

dieser Spitzentuner ohne Frage auch diesbezüglich hohen technischen Stand.

- UKW-Quarz-Frequenz-Synthesizer-Tuner
- Direkt-Komparator-Schaltung
- Rauschabstand 80 dB (Stereo)
- Digital-Multi-Display
- 8 Stationstasten mit Speicher für den Abstimmzustand
- Automatischer Sendersuchlauf
- Memory-Scan: schneller

Programm-Überblick durch kurzes Anspielen aller Vorwahlsender

- Kalibriereinrichtung für angeschlossene Recorder
- 2 Antenneneingänge, schaltbar
- Audio-Current-Transfer
- ZF-Bandbreitenwahlschalter (Nah-Fern)
- 10-Segment-Signal-Indikator
- Hi-Blend-Filter

\*Dolby ist das eingetragene Warenzeichen der DOLBY LABORATORIES INC.

**ES-Serie** 

#### **TC-K 777 ES**

Die aufwendige Verarbeitung, die Vielzahl seiner technischen Besonderheiten und das Maß an Bedienungskomfort und Programmiermöglichkeiten weisen das Sony Cassettendeck ohne Frage als Gerät der Spitzenklasse aus: Der Bandtransport erfolgt über quarzgesteuerten Direktantrieb in Doppel-Capstan-Technik - praktisch eine Garantie für exzellenten Gleichlauf und ebensolchen Band-/Tonkopf-Kontakt. Das Dreikopf-System mit separaten Laser-Amorphous-Heads für Aufnahme und Wiedergabe bietet optimale Dynamikausnutzung und einen sehr weiten Frequenzgang. Und ermöglicht darüberhinaus Hinterbandkontrolle. Eine Kalibriereinrichtung für Bias und Aufnahme-Pegel stellt die opti-

#### TC-K 666 ES

Praktisch alles, was dem ambitionierten Cassetten-Fan das Wasser im Munde zusammenlaufen läßt, ist hier vereinigt. Ein 3-Kopf-System mit getrennten Laser-Amorphous-Heads für Aufnahme und Wiedergabe, um auch die Vorteile der Reineisenbänder voll auszuschöpfen. Ein geschlossenes Doppel-Capstan-Antriebssystem mit 3 Motoren für optimale Bandführung und exzellenten Gleichlauf. Ein elektronisch geregelter Bandzug für besten Band-/Kopf-Kontakt. Eine Kalibriereinrichtung für Vormagnetisierung und Pegel, um das Gerät genau an die jeweilige Bandempfindlichkeit anzupassen. Und last but not least der Bedienungskomfort: Angefangen von der umschaltbaren Umspulgeschwindigkeit bis hin zum

#### TC-K 555 ES

Wer HiFi-Technologien wie 3-Kopf-System, Doppel-Capstan und Bias-Einstellmöglichkeit zu schätzen weiß, nicht aber die für dergleichen häufig geforderten Preise, sollte Auge und Ohr unbedingt dem Sony TC-K 555 ES widmen. Dieses HiFi-Deck für ambitionierte HiFi-Amateure kombiniert guten Bedienungskomfort nämlich mit Hochleistungs-Technik und das zu einem Preis, den man als äußerst fair bezeichnen dürfte.

- 3-Kopf-System
- Laser-Amorphous-Heads
- Doppel-Capstan-Antrieb



male Ausnutzung der verwendeten Bandqualität sicher. Die Audio-Electronic ist kanalweise getrennt, um Übersprechen zu verhindern und der streufeldarme Transformator ist außerhalb des Gehäuses montiert, um Störeinflüsse zu vermeiden.

- 3-Kopf-System
- Laser-Amorphous-Head
- Frequenzgang 15 19.000 Hz

#### (DIN)

- Quarzgesteuertes 2-Motoren-Laufwerk mit Doppel-Capstan-Direktantrieb
- Testgenerator f
  ür Bias und Aufnahmepegel
- Dolby' B und C
- Linear-Counter zeigt die Bandlaufzeit digital in Minuten und Sekunden an
- Memory-Counter

- Micro-Prozessorgesteuerte Laufwerk-Logik verhindert Fehlbedienung
- Fehlbedienung

  Doppel-Mono-DC-Audio-Electronic in kupferplattiertem Stahlgehäuse
- Streufeldarmer Transformator außerhalb des Gehäuses
- Vergoldete Anschlußbuchsen
- Anschlüsse für Kopfhörer, Timer und Fernbedienung



automatischen Monitor-System ist praktisch alles da.

- 3-Kopf-System
- Laser-Amorphous-Heads
- 3 Motoren
- Doppel-Capstan-Antrieb
- Kalibriereinrichtung
- Elektronisch geregelter Bandzug
- Resonanzarmes Spritzguß-Chassis
- Audio-Electronic kanalweise getrennt
- Dolby\* B und C
- Monitor-Automatic schaltet selbsttätig von Eingangssignal bei Aufnahme auf Wiedergabesignal bei Wiedergabe
- Cueing-Funktion zum schnellen Auffinden bestimmter Bandstellen
- 2 Umspulgeschwindigkeiten
- Digital-Linear-Counter zeigt Bandlaufzeit in Minuten und Sekunden
- Bandend-Alarm
- Memory-Counter
- Auto-Space-Rec-Mute
- MPX-Filter
- Anschlüsse für Kopfhörer, Timer und Fernbedienung



- Zwei Motoren
- Dolby B und C
- Bias-Regelung
- Tipptasten mit Laufwerk-Logik, verhindert Fehlbedienung
- Minus-Linear-Counter zeigt verbleibende Laufzeit in Minuten und Sekunden
- Memory-Counter
- MPX-Filter

- Wiedergabe-Automatic
- Auto-Space-Rec-Mute
- Anschlüsse für Kopfhörer (mit Lautstärke-Regelung) Timer und Fernbedienung



#### **PS-X 555 ES**

Ein entscheidendes Qualitätsmerkmal dieses neuen Plattenspielers in exclusivem Sony ES-Design können Sie schon erkennen, noch bevor Sie die ersten Töne hören: Den Tangential-Tonarm mit Biotracer – eine technische Konzeption, die auch unserem Star, dem PS-X 800 zu hervorragenden Abtasteigenschaften verhilft. Nicht minder beeindruckend der Bedienungskomfort dieser computerisierten Plattenspieler-Generation. Nicht genug, daß der Tonarm selbst die eingegebene Nullbalance und Auflagekraft einstellt, der PS-X 555 ES erkennt auch den Durchmesser der aufgelegten Platte!

- Tangential-Tonarm mit Biotracer
- Quarzkontrollierter Direktantrieb
- Vollautomat
- Automatisches Einstellen von Nullbalance und Auflagekraft

- Automatisches Erkennen des Plattendurchmessers
- Resonanzarmes SBMC-Gehäuse
- Vorbereitet auf Synchronisation mit Sony Cassettendecks





Empfohlener Tonabnehmer Moving-Coil-System MC-3 + MC-2.



Lautsprecher-Empfehlung ES-Serie APM-77 W.

## **ES-Serie**



#### **ES-High-Fidelity Total.**

Der CDP-701 ES ist das Spitzenmodell unter den Sony Compact Disc-Playern, die wir Ihnen in einem gesonderten Prospekt vorstellen. Zusammen mit dem Verstärker TA-F 555 ES, dem Tuner ST-S 555 ES und dem Tape-Deck TC-K 777 ES haben Sie hier ein Kraftpaket der Spitzenklasse vor sich.



#### Die digitale Alternative.

Was der Sony CD-Player CDP-101 in Verbindung mit der Fernbedienungseinheit RM-101 an Bedienungskomfort bietet, das ist schon bemerkenswert.

Ein Prädikat, das auch der Klang verdient. Vor allem in dieser starken Kombination: Verstärker TA-F 555 ES, Tuner ST-S 555 ES und Cassettendeck TC-K 666 ES. Und daß das ganze auch optisch ein Genuß ist, versteht sich bei Sony von selbst.



#### Digital-HiFi vom Videoband.

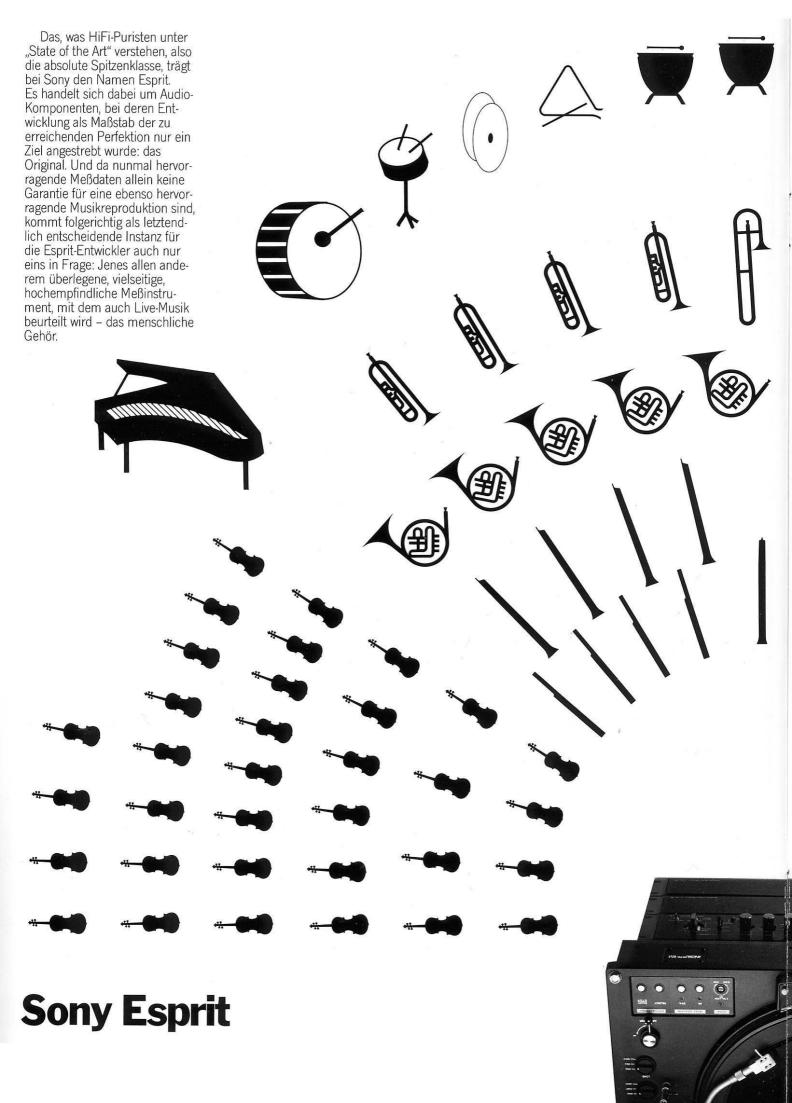
Eine digitale Alternative zum üblichen Cassettendeck oder Offenspulen-Tonband ist die PCM-Aufzeichnung auf Videoband. Näheres über den dazu benötigten Digital-Umwandler

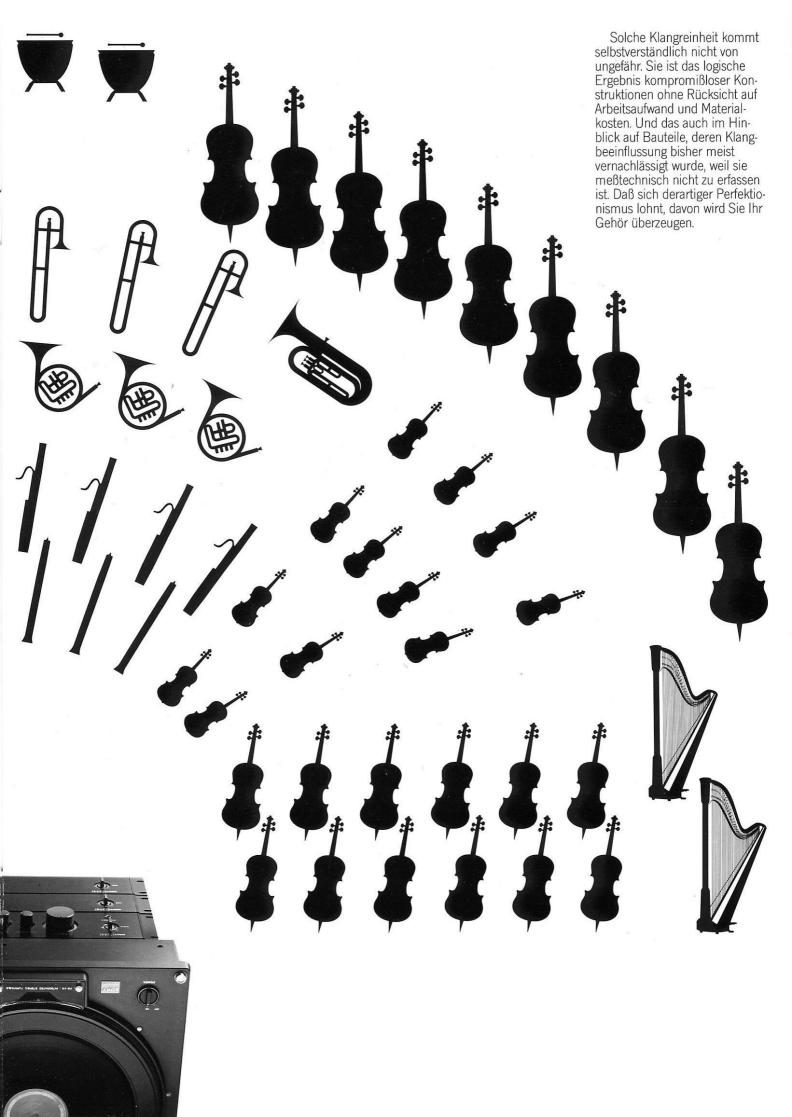
PCM-701 und den passenden Betamax SL-C 9 ES, sowie alles über die perfekte Klangqualität und die vielseitigen Einsatzmöglichkeiten dieser Technik erfahren Sie im speziellen Sony Digital-Prospekt.



#### Analog, aber wie.

So phantastisch die Klangqualität der Compact Disc ist, für die Besitzer umfangreicher Schallplatten-Sammlungen hat der Analog-Plattenspieler nach wie vor ganz ohne Zweifel seine Daseinsberechtigung. Vor allem, wenn es sich dabei um Geräte wie den Sony PS-X 555 ES handelt, der mit seinem Linear-Tracking Biotracer praktisch jede musikalische Feinheit aus den Schallrillen des schwarzen Vinyls herausholt. Adäquate Spielgenossen des PS-X 555 ES sind der Verstärker TA-F 555 ES, der Tuner ST-S 555 ES und das Cassettendeck TC-K 555 ES.





## Esprit-Vorverstärker TA-E 900

Im sehr kleinen Feld der oberen Spitzenklasse unter den Vorverstärkern dieser Welt, hat der Sony TA-E 900 seinen festen Platz. Wer sich für ihn entscheidet, investiert nicht nur in eines der ausgezeichnetsten Geräte dieser Art, er entscheidet sich für eine Philosophie - für die Philosophie des HiFi-Purismus: Die gesamte interne Verkabelung, die Transformatorenwicklungen, ja sogar die Anschlußdrähte der Widerstände, Transistoren, Dioden und so weiter sind aus 99,99% reinem Kupfer her-



gestellt. Die Bauteile selbst – ohnehin durchweg erster Güte – sind auf ihre Klangqualität hin handselektiert. Die einzelnen Baugruppen sind vergossen, um Temperaturdrift oder mechanische Schwingungen zu eliminieren. Und das Chassis schließ-

lich ist wie auch alle anderen Gehäuseteile und Schrauben aus nicht-magnetischem Material. All das und mehr ermöglicht reine Klangreinheit.

Auf ein Klangregelwerk kann der TA-E 900 deshalb verzichten.

Stereovorverstärker der

#### Spitzenklasse

- Integrierter Movin-Coil-Verstärker
- Ausgangs-Wahlschalter
- Low-Filter

## Esprit Monoendstufe TA-N 900

Wenn es für den Vorverstärker TA-E 900 adäquate Partner gibt, dann zwei Monoendstufen des Typs Sony TA-N 900: 200 Watt Sinus, realisiert in einer reinen Class-A-Schaltung, nach den gleichen Prinzipien bei der Auswahl und Verarbeitung der Bauelemente, mit dem gleichen vorzüglichen Finish von geradezu feinmechanischer Präzision! Für den Kenner hier die wichtigsten Details: IIM aus der angeschlossenen Box bleibt ohne Einfluß, da die Leistungstransistoren

#### Esprit-Equalizer SE-P 900

Mit dem parametrischen Equalizer SE-P 900 lassen sich praktisch alle Arten von Frequenzeinbrüchen und Überhöhungen im gesamten Hörbereich ausgleichen. Die drei sich überschneidenden Eckfrequenzen sind dafür nicht nur in einem weiten Bereich verschiebbar, sondern auch in der Bandbreite einstellbar, so daß sich schmal- und breitbandige Einbrüche oder Überhöhungen gleichermaßen exakt korrigieren lassen. Darüber hinaus



nicht spannungsgegengekoppelt sind. Die Class-A-Schaltung mit sorgfältig selektierten MOS-FET's in der Endstufe und FET's in der Vorstufe schließt Übernahmeverzerrungen aus. TIM, IM und Klirren sind nicht wahrnehmbar.

Vergießen der Vorstufe und Heatpipe-Kühlung der Endstufentransistoren eleminieren darüberhinaus Resonanzen und thermische Drift. Wiedergabequalität und räumliche Abbildung des TA-N 900 sind dementsprechend.

- Class-A-Mono-Endstufe
- 200 Watt Sinus
- Impedanzwahlschalter zur optimalen Anpassung an alle Lautsprecher
- Pulse-Locked-Power-Supply



läßt sich der SE-P 900 auch als Shelving-Klangpegel-Netzwerk mit verstellbaren Einsatzfrequenzen nutzen. Aufbau, Materialaufwand und -qualität entsprechen dem Esprit-Standard.

- parametrischer Equalizer
- Q regelbar
- invertierender Einsatz
- Doppel-Mono-Konstruktion

# **Esprit**

## Esprit-Vorverstärker TA-E 901

Seine Schaltungs-Konzeption, elektronische Bauteile erlesener Qualität und der Esprit-typische aufwendige mechanische Aufbau sichern diesem Vorverstärker herausragende Klangqualität und ebensolche Zuverlässigkeit. Auch hier wieder in Epoxidharz vergossene Baugruppen, auch hier wieder der Einsatz 99,99% reinen Kupfers für die interne Verdrahtung und nicht-magnetischer Materialien für die Gehäuseteile. Ein Aufwand, der dem unseres Spitzenverstärkers TA-E 900 weitgehend entspricht. Ein hörbarer Unterschied erlaubt deshalb auch allenfalls das Klangregelwerk des TA-E 901.

#### Esprit-Stereo-Endverstärker TA-N 901

Die schaltungstechnischen, Details, die verwendeten Materialien und die Sorgfalt der Verarbeitung klassifizieren die Übertragungseigenschaften dieser Doppel-Mono-Konstruktion der Betriebsklasse A eindeutig. HiFi-Leistungstransistoren, die für einen exzellenten Frequenzgang sorgen und rauscharm arbeiten und das Fehlen von Koppelkondensatoren bewirken zusammen eine erhebliche Verringerung der Impulsintermodulation (TIM) und verhindern,

#### Esprit Elektronische Frequenzweiche TA-D 900

Die Nachteile der passiven Frequenzweichen in Lautsprecherboxen lassen sich mit der elektronischen Frequenzweiche TA-D 900 umgehen. Ausgelegt als Besselfilter 4. Ordnung mit 24 dB/Okt. Flankensteilheit sichert sie eine hervorragende Gruppenlaufzeit: alle Signale durchlaufen praktisch gleichschnell die Weiche. Darüberhinaus steht sie für einen sehr steilen Pegelabfall außerhalb des eingestellten Frequenzbereichs.



Und der wichtigste sichtbare Unterschied ist das Funktionsdisplay mit Leuchtanzeige der Betriebsart.

- Vorverstärker der Spitzenklasse
- Doppel-Mono-Konstruktion
- Ausgangswahlschalter
- Klangregler
- Funktionsdisplay



daß die Leistungsstufen auf unterschiedliche Lautsprecherimpedanzen reagieren. Gegen Überbelastung durch zu hohe Temperatur oder Übersteuerung ist TA-N 901 durch eine Schutzschaltung gesichert. Eine Einrichtung, die ihre Ergänzung in einem Überwachungs-Display auf der Frontseite des Verstärkers findet.

- HiFi-Stereo-Endverstärker der Spitzenklasse
- Class-A

• 2 x 150 Watt Sinus an 8 Ohm



Bis zu 4 Filterbausteine mit je 3 Eckfrequenzen sind einsetzbar. So ist sichergestellt, daß auch 4-Wege-Lautsprecher optimal angesteuert werden. Auch bei der TA-D 900 sind selbstverständlich alle Bauteile unter dem Aspekt der Klangqualität selektiert – mit dem Ergebnis, daß hörbare Verzerrungen fehlen.

- Aktive Vierweg-Weiche
- Besselfilter für optimale Impulsübertragung
- Flankensteilheit 24 dB/Oktave

#### Vorverstärker TA-E 88 B

Zwei vollständig getrennte Mono-Vorverstärker mit eigenen Netzteilen sind beim TA-E 88 B in einem schlanken Gerät zusammengefaßt. Es gibt keine gemeinsamen Schaltungsteile und damit auch kein Übersprechen. Dem schaltungsbedingten Aufwand entspricht die Güte der elektrischen Bandelemente. So haben z. B. die Regler und Schalter vergoldete Kontakte, wie auch alle Anschlüsse verlustarmer, störungsfreier Funktion zuliebe vergoldet sind. Und Metallfilm-

## Stereo-Endverstärker TA-N 88 B

Der TA-N 88 B arbeitet nach dem Prinzip der Pulsbreitenmodulation: Das komplizierte analoge Eingangssignal wird dabei in simple Ein-/Ausschaltvorgänge umgewandelt. Und zwar pro Sekunde einige 100.000 mal. Erst die so entstandenen Digitalsignale werden dann verstärkt. Der Vorteil dieses Systems liegt auf der Hand: Digital-Signale sind exakt definiert, deshalb werden sie auch exakt verstärkt. Denn Transistoren, die

## Digital-Synthesizer-Tuner ST-J 88 B

Ausgewählte Bauteile sorgen bei diesem quarzgesteuerten PIL-Synthesizer für eine hervorragende Klangcharakteristik: Dual-Gate-MOS-Feldeffekt-Transistoren in der Eingangsstufe für hohe Empfindlichkeit bei gleichzeitig exzellentem Großsignalverhalten.

Einphasenfilter und IC im ZF-Verstärker für hohe Trennschärfe. Und ein phasenstarrer IC im Multiplex-Decoder für her-

#### Stereo-Cassettendeck TC-K 88 B

Eine außergewöhnliche mechanische Präzision, hochwertige Bauteile und intelligente Lösungen für Antriebssystem und Elektronik sichern dem TC-K 88 B eine Aufnahme- und Wiedergabequalität, die auch nach vielen Betriebsstunden praktisch nichts von ihrer Dynamik, Klangtreue und Rauscharmut verliert. Allein das Gewicht dieses nur 8 cm hohen Gerätes macht bereits deutlich, welch ein Materialaufwand zugunsten der



Widerstände, Doppel-FET's und LEC-Transistoren sorgen für einen Signal-Rauschabstand, der dem theorethischen Ideal nahe kommt. Um Störungen durch Verzweigung des Signalweges zu vermeiden, verfügt er über kein

Klangregelwerk.

- Vorverstärker der Spitzenklasse
- Doppel-Mono-Konstruktion
- Moving-Coil-Vorverstärker mit schaltbarem Eingangs-Widerstand
- MM'Eingang numerisch schaltbar für Kapazität und Eingangswiderstand
- Subsonic-Filter



nicht steuern müssen, können auch nicht über- oder untersteuern. Transistoren, die nur schalten, machen keine Fehler – auch nicht in Grenzbereichen. Deshalb produziert der TA-N 88 B, wenn er zum Schluß das verstärkte Digital-Signal wieder decodiert, das exakte Abbild des Klangorginals.

 Digital-Stereo-Endverstärker der Spitzenklasse

- V-FET's
- 2 x 160 Watt Sinus an 8 Ohm reell
- Pulse-Locked-Power-Supply
- Elektronische Schutzschaltung



vorragende Kanaltrennung und Verzerrungs-Charakteristik. Die Wiedergabe zeichnet sich aus durch ein luftiges, transparentes Klangbild und Räumlichkeit. Dem hohen technischen Aufwand entspricht der Bedienungskomfort.

- PIL-Quarz-Synthesizer
- Automatische, manuelle oder

Speicher-Abstimmung

- Bandbreiten-Umschaltung
- Muting



Verschleißfestigkeit hier investiert worden ist. Der Bedienungskomfort steht der Technik selbstverständlich nicht nach.

- HiFi-Cassettendeck der Spitzenklasse
- Quarzkontrollierter Direktantrieb durch 3 Linear-BNL-Motoren
- Peak-LCD-Anzeige mit Speicher
- Bandvorrats-Anzeige
- MPX-Filter
- Programmierbarer Suchlauf
- Auto-Space-Rec-Mute
- Elektronische Cassettenschublade

# **Esprit**



## Studio-Plattenspieler PS-X 9

Die schwächsten Punkte der HiFi-Kette, die durch Mechanik verursachten Störeinflüsse reduziert dieses integrierte Studio-Laufwerk der Spitzenklasse durch erheblichen Aufwand an Material und Technik auf ein Minimum, das praktisch nur noch meßtechnisch zu erfassen ist. Die professionelle Verarbeitung bis ins kleinste Detail offenbart sich bereits beim Plattenauflegen. Die Handhabung wird durch übersichtlich angeordnete Bedienungsfunktionen erleichtert. Alle dynamischen Elemente bewegen sich mit höchster

Präzision. Und die Statik zeigt eine durch nichts zu erschütternde Solidität: Der PS-X 9 wiegt 35 kg. Allein 5,8 kg entfallen auf den 38 cm großen Plattenteller, der von einem kraftvollen bürsten- und nutenlosen Linearmotor innerhalb von 0,3 Sekunden auf Nenndrehzahl gebracht wird. Die Gleichlaufschwankungen liegen dank Magnedisc-Servosystem mit Quarz-Referenz unter 0,02%. Der mit 264 mm effektiver Länge ungewöhnlich lange Tonarm, ist mit Carbonfasern bedämpft und erreicht außerordentlich hohe Abtastgenauigkeit. Torsionsresonanzen treten praktisch auch bei der Verwendung schwerer Tonabnehmer nicht auf. Der Anpaßverstärker, als Entzerr-Vor-Verstärker ausgeführt, hat einen hohen Signalfremdspannungsabstand und eine ebensolche Dynamik. Impedanz und Kapazität sind in weitem Bereich einstellbar – eine optimale Anpassung jedes Tonabnehmers ist damit sichergestellt.

- Studio-Laufwerk der Spitzenklasse
- 38 cm-Plattenteller
- Quarzkontrollierter Direktantrieb
- PLPS-Netzteil
- Hochlaufzeit 0,4 sec
- Drehzahl-Feinregulierung von

± 6% zur Tonhöhen-Variation (Pitch-Control)

- Relaisgesteuerte Bremse
- CUE-Markierungen
- Fotoelektronische Endabschaltung
- Servogesteuerter Tonarmmotor
- Langer, resonanzarmer J-Tonarm
- Moving-Coil-Tonabnehmer Sony XL-55 Pro (handselektiert)
- Integrierter Vor-Vorverstärker und Entzerrer-Vorverstärker
- Fernbedienung



## Audio-Komponenten-Fuß FW-90

Dieser 1,5 kg schwere Vibrationsdämpfer verhindert die klangbeeinflussende Übernahme von Schwingungen. Im Bereich über 100 Hz ist dieser Komponenten-Fuß mit seiner Permanent-Magnet-Federung mechanischen Konstruktionen überlegen. Keine Selbstresonanzen und Ermüdungserscheinungen.



MC-Vor-Verstärker HA-55

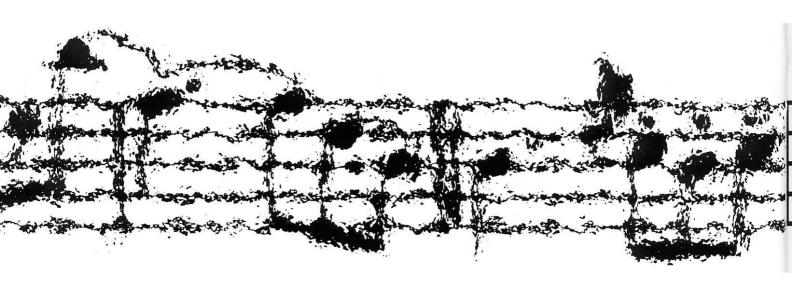
Dank schaltbarer Eingangsimpedanz ermöglicht dieser Vor-Vorverstärker optimales Anpassen aller gebräuchlichen MC-Systeme. Die universelle Verwendbarkeit und die exzellenten Wiedergabe-Eigenschaften machen ihn zur perfekten Ergänzung für Verstärker ohne MC-Eingang.

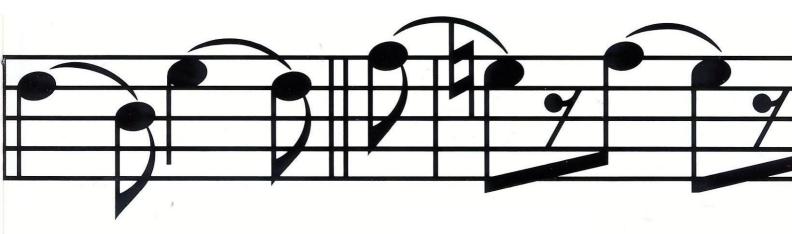


Lautsprecher-Empfehlung APM-8



Lautsprecher-Empfehlung APM-6

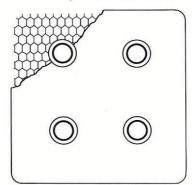




## Das Original ist der Maßstab.

Unverfälschte Schallabstrahlung ist das Ziel einer jeden Lautsprecher-Konstruktion. Ein Ziel, das durch die Konusform üblicher Membranen prinzipbedingt allzuoft unterlaufen wird: Partialschwingungen, die begrenzte Steifheit und der Einfluß des Hohlraumes im Membran-Kegel verhindern die ideale, die kolbenförmige Bewegung der Membran. Schwankungen im Schalldruckverlauf, Interferenzen und ein verfälschtes Resonanzverhalten sind die unerwünschten Folgen. Wurde nun bisher vorwiegend versucht, diese Auswirkungen durch feste und schwere Membranen auf ein Minimum zu reduzieren, hat Sony sich von vornherein an die Beseitigung der Ursachen gemacht.

Sony hat deshalb eine Flächenmembran entwickelt, die genau kolbenförmige Bewegungen ohne unerwünschte Verformungen und Eigenschwingungen selbst bei großen Lautstärken zuläßt: die Wabenmembran in Sandwich-Bauweise. Sie besteht aus einer wabenförmigen Aluminium-Struktur, die beidseitig unter hohem Druck mit einer dünnen Folie aus einer Aluminium-Legierung verschweißt wird. Die Festigkeit dieser Konstruktion ist daher steifer als die der üblichen Konusmembranen aus Papier. Darüber hinaus



sichert die quadratische Form eine erheblich günstigere Resonanzstruktur. Angetrieben wird die Baßmembran gleich von vier Schwingspulen, deren Hub um das Dreifache gegenüber herkömmlichen Konus-Tieftönern vergrößert wurde. Das Ergebnis ist eine äußerst exakte Auslenkung, hoher Schalldruck und ein hervorragendes dynamisches Verhalten.



# Die Lösung im Quadrat





Die APM-8 ist das Spitzenmodell unter den Sony Lautsprecher-Boxen. Ihre herausragende Wiedergabe-Qualität von den satten, trockenen Bässen bis zu klaren, kräftigen Höhen ist Ergebnis eines ungewöhnlich hohen konstruktiven Aufwands: Vier APM-Flächenmembranen liegen auf einer vertikalen Ebene und sind gestaffelt in die Schallwand eingebaut. Durch diese sogenannte Plumpin-Line-Anordnung werden Phasenverschiebungen nahezu völlig ausgeglichen. Die verwendeten APM-Membranen selbst sind innerhalb des Übertragungsbereiches praktisch frei von Resonanzen und Cavity-Effekten. Die große Baß-Membran wird von vier großhubigen Schwingspulen angetrieben mit dem Ergebnis hohen Schalldrucks und eines hervorragenden dynamischen Verhaltens. Die Auswahl der Bauteile und ihre Verarbeitung entsprechen selbstverständlich dem herausragenden Esprit-Standard: Großzügig bemessene Luftdrosseln, langzeitstabile Folien-Kondensatoren, Verbindungskabel aus 99,99% igem Kupfer und ein exzellent gearbeitetes, resonanzfreies Gehäuse – all' das sind jene Details, die in ihrem Zusammenspiel den entscheidenden Schritt zur unverfälschten Musikreproduktion bewirken.

- 4-Weg-Baßreflex-Box, 323 L
- Nennbelastbarkeit 150 Watt
- 807 cm<sup>2</sup> Alu-Flächen-Membran mit 4 Schwingspulen (Tiefton)
- 144 cm² Flächen-Membran (Tief-Mittelton)
- 24 cm² Carboncon-Flächen-Membran (Mittel-Hochton)
- 5,8 cm² Carboncon-Flächen Membran (Hochtonstrahler)
- Ubertragungsbereich 28 – 30.000 Hz
- Plump-in-Line
- Accoustical-Grooved-Schallwand
- Kontinuierlich einstellbare Regler für Höhen, oberen und unteren Mittelbereich
- Frequenzweiche in SBMC-Material gekapselt



#### APM-6

Bester Studiotradition entsprechend ist die APM-6 als Zwei-Wege-System ausgeführt. Damit verlangt sie zwar nach einer Aufstellung mit optimalen Hörabständen, verwöhnt dann allerdings ihren Besitzer mit einer brillanten, lückenlosen, realen Klangreproduktion. Die ovale Formgebung bietet nicht nur ästethische Reize. Sie verhindert vor allem stehende Wellen im Gehäuse-Inneren. Und sie verbessert darüber hinaus erheblich das Abstrahlverhalten, da praktisch keine Brechung der abgestrahlten Schallwellen auftritt. Frequenzeinbrüche werden somit vermieden. Wie bei der APM-8 sorgen auch hier APM-Flächen-Membranen für hohen Schalldruck bei sehr geringen nicht-linearen Verzerrungen. Die hochwertige handwerkliche Verarbeitung und Auswahl der Bauelemente wie Kabel und Drosseln aus 99,99% reinem Kupfer und Folien-Kondensatoren erfüllen die hohen Esprit-Ansprüche. Und damit auch höchste HiFi-Ansprüche.

- Zwei-Weg-Baßreflex-System, 100 L
- Nennbelastbarkeit 100 Watt
- 502 cm² Flächen-Membran mit 4 Schwingspulen (Tiefton)
- 16 cm² Hochton-Lautsprecher
- Ubertragungsbereich 22 Hz 18 kHz (DIN)
- Frequenzweiche in SBMC-Material gekapselt

# Lautsprecher-Boxen



#### **APM-77 W**

In dem mehrfach verleimten Walnuß-Gehäuse der APM-77 W sorgt die impulsfeste und partialschwingungsarme APM-Technik für ein klares, räumliches, brillantes Klangbild. Damit und durch ihre hohe Belastbarkeit ist diese Baßreflex-Box unsere Empfehlung für die Besitzer hochwertiger, leistungsstarker

HiFi-Komponenten.

- 3 Weg-Baßreflex-Box, 66 L
- Nennbelastbarkeit 100 Watt
- 530 cm² Baß-Membran mit 4 Schwingspulen, 27 cm² Mitteltöner, 7 cm² Hochtöner
- Pegelregler für Mittel- und Hochtonbereich
- Übertragungsbereich 28 30.000 Hz



#### **APM-33**

Diese Baßreflex-Box ist sehr kompakt. Doch auch bei geringem Boxenvolumen besticht die APM-Technik durch die trockene, exakte Baßwiedergabe ebenso wie durch die hohe Impulstreue.

• 2-Weg-Baßreflex-Box, 37 L

- Nennbelastbarkeit 80 Watt
- APM-Flächen-Membranen: 324 cm² Tiefton/16 cm² Hochton
- Übertragungsbereich 39 20.000 Hz
- Hochtonregler (- 50 dB)



#### **APM-700**

Trotz geringer Abmessungen verblüfft die APM-700 durch ihre kräftige Baßwiedergabe. Und der weite Frequenzbereich beweist einmal mehr, daß die APM-Flächen-Membran-Technik gerade auch bei den Kompaktboxen erheblich zum ausge-

wogenen Klang beiträgt.

- 2-Weg-Baßreflex-Box, 11 L
- Nennbelastbarkeit 80 Watt
- APM-Flächen-Membran: 170 cm² Tiefton, 12 cm² Hochton
- Hochtonregler (- 50 dB)



#### **APM-500**

Konstruktive Besonderheiten verhelfen diesem Mini zu ungeahnter akustischer Größe: Die APM-Flächen-Membranen realisieren das transparente Klangbild, das Baßreflex-System sorgt für den trockenen, sauberen Baß.

- 2-Weg-Baßreflex-Box, 10 L
- Nennbelastbarkeit 50 Watt
- APM-Flächen-Membranen: 144 cm² Tiefton/9 cm² Hochton



#### **SS-E** 75

Daß kleine Abmessungen hoher Wiedergabetreue nicht entgegenstehen, zeigt überzeugend die SS-E 75. Aufwendig konstruiert als geschlossenes, akustisch bedämpftes Drei-Weg-System, zeichnet sie sich durch breiten Übertragungsbereich, hohe Belastbarkeit und gutes

Impulsverhalten aus.

- Geschlossenes 3-Wege-System
- 25 cm Baßlautsprecher
- 8 cm Mitteltöner
- 2 cm Kalotten-Hochtöner
- Nennbelastbarkeit 80 Watt
- Übertragungsbereich 35 25.000 Hz



#### **SS-E 55**

Diese kraftvolle aber kompakte 3-Wege-Box sorgt mit ihrem großzügig dimensionierten Tieftöner für verblüffend voluminöse Bässe. Beeindruckend aber auch die Durchzeichnung in Mittel- und Hochtonbereich.

 Geschlossene 3-Wege-Box, 25 L

- Nennbelastbarkeit 60 Watt
- 20 cm Baßlautsprecher
- 8 cm Mitteltöner
- 2 cm Kalotten-Hochtöner
- Übertragungsbereich 38 25.000 Hz



#### **SS-E 44**

So schlank und elegant das Erscheinungsbild dieses Standlautsprechers – seine Wiedergabefähigkeiten können sich wahrlich hören lassen. Dafür sorgt neben der Qualität des Chassis auch die Ausgleichsöffnung zur Verstärkung der Schalleistung des Wandlers bei

niedrigen Frequenzen.

- 2-Weg-Baßreflex-Box, 26 L
- Nennbelastbarkeit 40 Watt
- 20 cm Tiefton-Lautsprecher
- 3 cm Hochton-Kalotte
- Übertragungsbereich 50 20.000 Hz



#### **SS-E 34**

Ganz gleich, ob Sie diese Kompakt-Box als Stand- oder Regal-Lautsprecher benutzen – voller, satter HiFi-Sound erwartet Sie dank der Baßreflex-Konstruktion auf jeden Fall.

- 2-Weg-Baßreflex-Box, 19 L
- Nennbelastbarkeit 30 Watt
- 16 cm Baßlautsprecher

- 6,5 cm Hochtöner
- Übertragungsbereich 60 20.000 Hz



#### SS-G1 M III

Hochwertige, computerberechnete Lautsprecher in Plumb-in-Line-Konfiguration bestimmen die Erscheinung, aber auch das brillante, räumliche Klangbild dieser perfektionierten High-Fi-Box.

- Geschlossene 3-Weg-Box
- Nennbelastbarkeit 80 Watt
- 25 cm Carboncon-Baß-Membran
- 8 cm Mitteltöner, beschichtet
- 2,5 cm Weichclome-Kalotte
- Plum-in-Line-Konfiguration
- Übertragungsbereich 35 20.000 Hz
- Acoustical-Groodved-Schallwand



#### SS-X 180

Nicht jeder HiFi-Fan will oder kann voluminöse Standboxen in seiner Wohnung plazieren. Als Ausweg bietet sich da die SS-X 180 an. Eine Kompaktbox, deren Daten für sich sprechen:

- Geschlossene 2-Weg-Box, 7,5 L
- Nennbelastbarkeit 40 Watt
- 2 cm Hochtöner

• Übetragungsbereich 70 – 20.000 Hz



#### **SA-W 30**

Der aktive Tieftöner SA-W 30 ist die ideale Ergänzung zu jedem Kompakt-Boxen-Paar wie APM 700, APM 500. Da die Baßinformation keinerlei Einfluß auf die Stereowirkung ausübt, kann der Mono-Tieftöner beliebig im Hörraum plaziert werden, um dort für eine raumfüllende Tief-

tonwiedergabe zu sorgen.

- Aktiv-Baß-Box, mono
- Dynamischer Tieftöner, 30 cm
- Umschaltbare Übernahmefrequenzen
- Eingebauter 40-Watt-Verstärker
- Lautstärkeregelung
- Anschließbar an jede Verstärker-/Boxen-Kombination

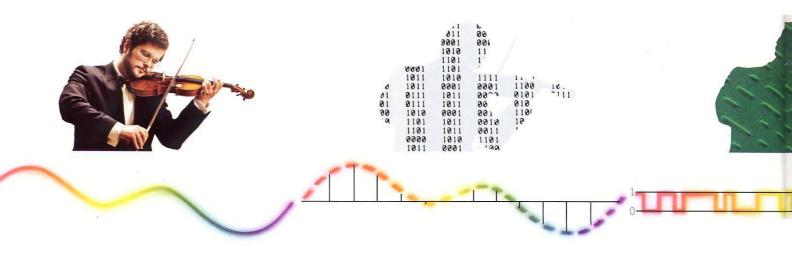


#### **APM-090**

Klein, aber fein: Dieser Winzling unter den Sony Boxen wurde als tragbarer Zusatzlautsprecher für den Sony Walkman entwickelt. Als Aktiv-Box mit APM-Flächen-Membran eignet er sich auch bestens als Monitor-Lautsprecher für Cassettendecks und andere HiFi-Geräte mit

regelbarem Kopfhörer-Ausgang.

- 1-Weg-Aktiv-Box
- 35 cm² APM-Flächen-Membran
- Ausgangsleistung (mit Verstärker) 3,5 Watt
- Umschaltbar auf Passiv-Betrieb (Belastbarkeit 25 Watt/Musik)
- Batteriebetrieb 6 Volt

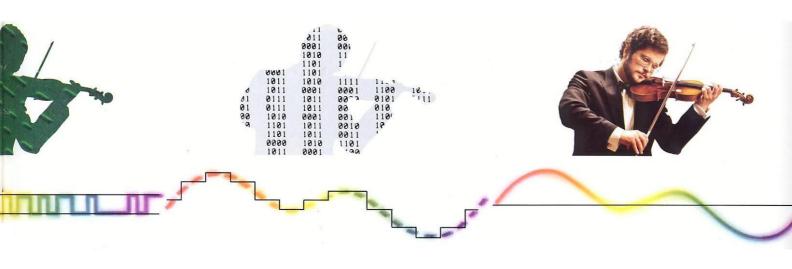


Zum ersten Mal klingt ein Original nach der Aufzeichnung wieder wie das Original. Dies gilt sowohl für die Aufzeichnung mittels der Compact Disc, als auch bei Verwendung eines Sony PCM-Prozessors und Videoband.

Da dieses Thema etwas umfangreicher ist, gibt es dazu eine spezielle Broschüre: Ihr Sony Fachhändler gibt Sie ihnen gerne.



# Die Zukunft ist digital





# Sony Compact Disc-Player CDP-101

Wohldurchdachter Bedienungskomfort. Automatischer Musiksensor, speziell Repeat-Funktion, Digitalanzeige für Titelnummer, Titellaufzeit, Gesamtrestlaufzeit. Schneller Suchlauf mit zwei Geschwindigkeiten. Und serienmäßige Fernbedienung.



# Sony Compact Disc-Player CDP-701-ES

Der CD-Player für die Sony ES-Serie und Esprit. Serienmäßige Fernbedienung, RMS zum Abspielen von 8 beliebig programmierbaren Musiktiteln, Music-Scan, AMS. Schneller Suchlauf. Mithören in Original-Tonhöhe.



### Sony PCM-Prozessor PCM-701 ES

Digital-Audio von der Video-Cassette. Mit Sony PCM-701 ES. Dem PCM-Prozessor zur Sony ES-Serie und Esprit. Tonaufzeichnungen und -wiedergabe ohne Verfälschung des Originals. Die verwendeten Bauelemente sind streng selektiert. Der stationäre PCM-Prozessor für die genaue Umwandlung von analogen Ton-Informationen in digitale Werte. Ebenso die Rückwandlung. Zur Speicherung werden Videobänder verwendet.



## Sony PCM-Prozessor PCM-F1

Digital-Audio wird tragbar. Mit dem Sony PCM-Prozessor, dem passenden Videorecorder SL-F1 wie einem Tuner/Timer, ausbaubar zur hochwertigen Audio-/Video-Anlage.

#### **MX-Y 5 Sound-Mixer**

Mit dem MX-Y 5 sind Ihrer Kreativität bei der eigenen Programmgestaltung kaum Grenzen gesetzt: So lassen sich zwei Mikrofone anschließen und per Panorama-Regler in der Stereo-Position variieren. Zwei Anschlüsse für Tonbandgeräte gibt es ebenfalls. Und neben den Eingangspegel-Reglern für Kanal 1/2 und Band 1/2 steht auch ein Ausgangspegel-Regler zur



Verfügung. Die zuschaltbare Echo-Einrichtung schließlich ermöglicht nahezu professionelle Klangeffekte.

- Anschlüsse für 2 Mikrofone, schaltbar
- Pan-Pot-Regler
- Anschlüsse für 2 Tonband-

#### geräte

- Echo-Einrichtung
- 35 cm breit

#### SE-Q 5 Graphic-Equalizer

Wer das Klangbild seiner Anlage bzw. des Musikprogramms an die Raumakustik oder an die persönlichen Hörgewohnheiten anpassen möchte, der hat mit diesem Equalizer das richtige Werkzeug dazu. Die 9 Frequenzbänder im Bereich von 63 bis 16.000 Hz sowie die Anschlußmöglichkeiten des SE-Q 5-Equalizers lassen keine Wünsche offen.



- 9 Frequenzbänder im Oktav-Abstand
- Anschlußmöglichkeiten für 2 Tonbandgeräte
- Line-in
- Passend zu Syscon 352 und 353
- 35 cm breit

#### SE-H-V 5 Graphic-Equalizer

Mit dem Equalizer SE-H-V 5 lassen sich über 9 Schieberegler Frequenzgang-Korrekturen vornehmen, und zwar jeweils um ± 10 dB. Sowohl Format als auch Design des Gerätes passen besonders zu den Syscon-Anlagen im 35 cm-Raster. Damit Sie aus dem starken Syscon-Klang Ihren ganz persönlichen Syscon-Sound machen können.



- 9 Frequenzbänder im Oktavabstand
- Regelbereich 63 16.000 Hz
- Anschlüsse für 2 Cassettendecks, Mikrofone, Line

#### **PT-V5 Timer**

Der passende Timer für Syscon-Anlagen im 35 cm-Raster. Bis zu 4 Ein- und Ausschaltzeiten pro Tag können programmiert werden. Und das ohne langes Überlegen: Der nächste Bedienungsschritt wird jeweils durch Blinken angezeigt. Unabhängig von den gespeicherten Programmen funktioniert der zusätzliche Ready-Timer (bis 59 Min.) und der Sleep-



Timer. Dazu: jederzeit manueller Eingriff in den Programmablauf. Und Stromausfall-Überbrückung bis 60 Minuten.

- 4 Ein- und Ausschaltzeiten pro Tag
- Schaltbarer Alarmton bei Einschalten
- Sleep-Timer
- Ready-Timer
- Zeitanzeige
- Power-Back-up

# **Equalizer, Mixer, Timer.**

#### **MX-A7 Sound-Mixer**

Bereits die Vielzahl der Bedienungselemente dürften hier jedem HiFi-Aktivisten das Herz höher schlagen lassen: Da gibt es z. B. eine genaue Regelung von 7 Frequenzbändern um ±5 dB im Bereich von 16 bis 15.000 Hz, eine Hall-Funktion, einen Chor-Effekt, zwei Pan-Pot-Regler zur Veränderung der Stereo-Position, und natürlich Mikrofon-, Kopfhörer- und Phono-Buchsen. Und all' das zusammen macht aus Ihrer HiFi-Anlage schon fast ein richtiges

# SONY | SONY | SPR. | S

#### Tonstudio.

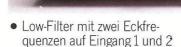
- 4-Kanal-Mixer
- 7 Frequenzbänder von 16 15.000 Hz
- Regelbereich ± 10 dB
- Pan-Pot-Regler
- Echozeit ca. 1.7 Sekunden
- Chor-Effekt

 Anschlüsse für 2 Mikrofone, Phono, Aux, Line, Kopfhörer

#### MX-1000 Mixer

Das MX-1000 ist ein hochwertiges, stationäres 4-Kanal-Mischpult mit Pan-Pot-Regelung auf allen Kanälen. Durch seine Ausstattung ist es besonders für brillante Live-Aufnahmen mit hochwertigen Cassettendecks geeignet:

- 4 Eingänge mit Peak-Level-Anzeige und Wahlschalter für Mikrofon, Abschwächer und mittelpegelige Signalquelle
- 4 Pan-Pot-Regler



 Niedriger Klirrfaktor (0,005%), weiter Übertragungsbereich (10 – 150.000 Hz) und hoher Rauschabstand (73 dB) sichern hervorragende Aufnahmequalität.

#### SEQ-11 Graphic-Equalizer

Insbesondere bei unterschiedlichen Aufstellbedingungen für die beiden Boxen sind die Fähigkeiten dieses hochwertigen Graphic-Equalizers besonders hilfreich. Bietet er doch für den rechten und linken Kanal separate Einstellmöglichkeiten. Und das reichlich: Jeweils 11 Frequenzbereiche im Oktavabstand von 32 bis 32.000 Hz erlauben eine individuelle und optimale Klangeinstellung. Obendrein ist der Regelbereich schaltbar von  $\pm$  6 dB auf  $\pm$  12 dB.

#### **PT-D3 Timer**

Timer passend zur Sony X-Serie. Bis zu 4 Ein-/Ausschaltzeiten pro Tag. Mit Zeitanzeige und Stoppuhr-Funktion. Max. Gesamtbelastung: 400 W.



Und eine Equalizations-Funktion sorgt für die Entzerrung des Line-Signals. Oder des Aufnahme-Signals bei Benutzung der Tape-Copy-Funktion.

- 2 x 11 Frequenzbänder
- Frequenzbereich
   32 32.000 Hz
- 2 Level:  $\pm$  6 dB/ $\pm$  12 dB
- Eingänge: Tape 1, 2, Line-in
- Ausgang: Rec-Out 1, 2, Line-out





#### XL-MC 1

Extrem leichtes und kleines Mooving-Coil-System mit kernloser Achterspule für geringen Klirrfaktor, minimale magnetische Verzerrung und einwandfreies Abtastverhalten.



#### XL-MC 2

Wie XL-MC 1, jedoch mit konischem Aluminium-Nadelträger für höhere Steifigkeit, weniger Verzerrungen, minimale Resonanzen. Übertragungsbereich 10 – 45.000 Hz.



#### XL-MC 3

Das Spitzenmodell der superleichten MC-Serie. Nadelträger aus Boron mit superelliptischem Schliff. Auswechselbares Nadelmodul. Übertragungsbereich 10 – 50.000 Hz.



#### HF-3

Entmagnetisierer für Tonköpfe und Bandführungselemente. Entmagnetisierte Köpfe verhindern Drop Outs und erhöhtes Rauschen.



#### SH-145

Leichter, verwindungssteifer Systemträger. 12,7 mm Standard-Befestigung. Einstellbarer Überhang. Für Tonarme mit ElA-Bajonett-Anschluß.



#### SH-151

Sehr leichter Systemträger, speziell für Sony Low Mass-Tonarme entwickelt. Standard-Befestigung. Einstellbarer Überhang. Nur für Sony Low Mass-Tonarme.



#### SH-156

Sehr leichter Systemträger, speziell für Sony Tangential Biotracer-Tonarm entwickelt. 12,7 mm Standard-Befestigung. Nur für Sony PS-X 800.



#### SH-400

Resonanzarmer Systemhalter aus Hart-Aluminium für Low-Mass und Standardsysteme. Geeignet für: XL-15/20/30/33L/44L/50/55II und XL-MC 1/2/3



#### PC-1A

Klinkenstecker 3,5 mm – Klinkenbuchse 6,3 mm.



#### PC-2A

Klinkenstecker 6,3 mm – Klinkenbuchse 3,5 mm.



#### PC-6

Adapter mit eingebautem Dämpfungsglied für den Anschluß einer hochpegeligen Signalquelle (z. B. Line-Ausgang) an einen Mikrofoneingang.



#### PC-8A

Mono-Klinkenstecker 3,5 mm – Stereo-Klinkenbuchse 6,3 mm. Ermöglicht den Anschluß eines Kopfhörers an eine Ohrhörerbuchse.



#### R-7 MB-BL/SL

Präzisions-Aluminiumspule. Durchmesser 18 cm (7"). Ausführung: Schwarz/Silber.



Präzisions-Aluminiumspule. Durchmesser 26,7 (11"). Ausführung: Silber.





#### Spulenbänder

Тур	Magnetmaterial	Bandlänge	Vormagneti- sierung (BIAS)		zerrung )
FeCr	Ferrichrom- Band, rückseiten- beschichtet	275 m 550 m 1100 m	ME.D F	eCr	70 μs
ULH	Eisenoxid-LH- Band, rückseiten- beschichtet	275 m 370 m 550 m 1100 m	MED N	Normal 120µs	



#### **HA-T 10**

Für den problemlosen Anschluß eines Mooving-Coil-Systems an Verstärker ohne MC-Eingang. Mit idealem Signalrauschabstand. Zu günstigem Preis.



#### **HA-T 30**

Wie HA-T 10, jedoch mit Doppelspulen und u-förmigen amorphen Hybrid-Kern – für noch höhere Effektivität. Direkt zwischen Phonoleitung und Verstärker-Eingang zu stecken.



#### **RK-107 A**

Verbindet DIN-Buchse von Stereo-Verstärker oder Tape-Decks mit Cassetten-Recordern für Aufnahme und Wiedergabe. Mit Widerstand.



#### **RK-110**

Verbindet Ohrhörerbuchse von Radio, Fernseher, Cassetten-Recorder etc. mit Stereo-Verstärker (ausgestattet mit Klinkenbuchse 6,3 mm).



#### **RK-111 A**

Cinch-Verlängerungskabel 1,5 m, 2 x Cinch-Buchse auf 2 x Cinch-Stecker.



#### **RK-112**

(Niedrige Kapazität), wie RK-74 A, vergoldete Anschlüsse, verstärkte Abschirmung.



#### **RK-113**

(Niedrige Kapazität), vergoldete Anschlüsse, verstärkte Abschirmung, wie RK-74 A.



#### **RK-34A**

Verbindet Aufnahme- oder Ohrhörerbuchse mit Line In für Aufnahme, wie RK-69A, jedoch 3 m lang.



#### **RK-64 A**

Mit Widerstand. Verbindet Ohrhörer mit Mikrofonbuchse.



#### **RK-69 A**

Verbindet Aufnahme- oder Ohrhörerbuchse mit Line In für Aufnahme, wie RK-34A, jedoch 1,2 m lang.



#### **RK-74A**

Universell einsetzbares Kabel. Verbindet alle Geräte mit Cinch-Anschlüssen: Verstärker, Tuner, Receiver, Plattenspieler, Tape-Decks.



#### **RK-105 A**

Verbindet Verstärker, Tuner, Tape-Deck etc. mit Line In von Cassetten-Recordern und Diktiergeräten, Verwendung auch für Überspielung von Diktiergeräten auf Tape-Decks und umgekehrt. Verbindet Ohrhörerbuchse von Fernsehgeräten, Cassetten-Recordern usw. mit Stereo-Verstärkern.



#### **BE-9H**

Cassetten-Löschgerät zum schnellen Löschen von Standard- und Mikro-Cassetten.



#### **BE-100**

Cassetten-Lösch- und Umspulgerät. Löscht alle Kompakt-Cassetten (auch Reineisen) beidseitig innerhalb von 3 Minuten mit einer Löschdämpfung von über 60 dB. Mit dem BE-100 läßt sich eine Cassette auch bequem und superschnell zum Bandanfang zurückspulen.



#### **KK-3**

Pflege-Set für Cassetten-Recorder. Bestehend aus 1 Tonkopf-Spiegel, Reinigungstüchern, Wattestäbchen und 2 speziellen Reinigungsflüssigkeiten für Tonkopf- und Andruckrolle.





#### MDR-CD 5

Ein geschlossener Kopfhörer in Leichtbauweise (80 g), der mit seinem großen Übertragungsbereich (20 – 22.000 Hz) besonders geeignet ist, Digital-Audio zu Gehör zu bringen.



#### MDR-60II

Ein offener Kopfhörer in Leichtmetallbauweise. Seine ausgeglichene Übertragungscharakteristik über den gesamten Frequenzbereich (18 – 22.000 Hz) zeichnet ihn aus. Mit 3 Meter Anschlußkabel und universellem 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm Klinke).



#### MDR-70T

Offener, dynamischer Kopfhörer der Spitzenklasse. Sehr weiter Übertragungsbereich von 16 – 22.000 Hz. Ausgezeichnete Wiedergabeeigenschaften. Ohne Kabel ganze 45 g schwer. Mit praktischem 2-Normenstecker. (3,5/6,3 mm Klinke).



#### MDR-50T

Kopfhörer nach dem dynamischen Prinzip in offnener Bauweise. Weiter Übertragungsbereich 18 – 22.000 Hz. 45 g leicht (ohne Kabel). 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm Klinke).



#### MDR-40T

Sehr leistungsfähiger, dynamischer Kopfhörer in offener Bauweise. Weiter Übertragungsbereich von 18 – 22.000 Hz. Gewicht 47 g, Kupfer-Kabel mit 2-Normenstecker (3.5/6.3 mm Klinke).



#### MDR-30T

Dynamischer Stereo-Kopfhörer in offener Bauweise, 18 – 20.000 Hz Frequenzgang, Gewicht 38 g ohne Kabel, Kabellänge 3 m. 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm Klinke).

# Kopfhörer



#### ECM-16T

Elektret-Kondensator-Mikrofon, Lavier-Modell mit Kugelcharakteristik. Klein, leicht mit \* Ansteck-Clip. 2-Normenstecker 3,5/6,3 mm, Übertragungsbereich: 50 – 15.000 Hz.



#### **ECM-150T**

Eines der kleinsten Elektret-Kondensator-Mikrofone der Welt. 7 mm Durchmesser, 15 mm lang und nur 36 g leicht. Lavier-Mikrofon mit Kugelcharakteristik. Im Etui mit reichhaltigem Zubehör. Übertragungsbereich: 50 – 15.000 Hz.



#### **ECM-B 11 A**

Elektret-Kondensator-Mikrofon mit Nierencharakteristik und Doppelstecker für 6,3/3,5 mm Klinkenbuchse. Naturgetreue Echoeinrichtung. Übertragungsstecker und zwei 2-Normenstecker.



#### ECM-929LT

Elektret-Kondensator-Mikrofon in Mitte/Seite-Stereo-Technik mit Nierencharakteristik.
Frequenzbereich 70 – 15.000 Hz. Komplett mit Tischständer, 1 Übergangsstecker und zwei 2-Normensteckern.



#### **ECM-939LT**

Electret-Kondensator-Mikrofon in One-Point-Stereo-Ausführung. 2 Mikrofonkapseln mit Nierencharakteristik in einem Gehäuse ermöglichen echte Stereo-Aufnahmen. Übertragungsbereich: 70–15.000 Hz. Inkl. Stereokombistecker für 3,5 und 6,3 mm Klinken.



#### F-99 T

Dynamisches Mikrofon in One-Point-Stereo-Ausführung mit 2 Mikrofonkapseln in Nierencharakteristik und Doppelstecker für 3,5/6,3 mm Klinkenbuchse. Übertragungsbereich 80 – 12.000 Hz.



#### F-250S

Dynamisches Mikrofon mit Nierencharakteristik. Start-/Stop-Schalter. Übertragungsbereich: 100 – 12.000 Hz.



#### F-V 30 T

Dynamisches Mikrofon in Nierencharakteristik, Ein-/Aus-Schalter, eingebauter Windschutz, Übertragungsbereich: 18 – 12.000 Hz, 2-Normenstecker (3,5/6,3 mm).

#### Die SP-Mechanik: korrekte Bandführung, wenig Laufgeräusche.

Die Wiedergabegenauigkeit eines Cassettenbandes wird von zwei Faktoren bestimmt. Zum einen von der Qualität der Beschichtung und zum anderen von der exakten Bandführung. So nutzen auch hervorragende elektroakustische Eigenschaften nur wenig, wenn die Cassettenmechanik keine gleichmäßige und genaue Bandführung zuläßt. Bei allen Sony-Cassetten, vom Metallicband bis zur CHF, sorgt die fortschrittliche SP-Mechanik für optimale Bandführung. Mit diesem System wird die Hauptursache für unbefriedigenden Bandlauf ungleichmäßiger Bandwickel fast völlig beseitigt. Das Ergebnis ist ein bemerkenswert reduziertes Modulationsrauschen bei minimalen Phasenfehlern.



#### Mikro-Cassette MC-60

Mikro-Cassette, passend für alle Sony-Mikro-Cassetten-Geräte.



## Mikro-Cassette MC-60 HF, MC-60 Metallic

Für Aufnahmen mit Mikro-Cassetten-Recorder hat Sony die MC-Mikro-Cassetten entwickelt, die sich durch ihre hohe und ausgeglichene Wiedergabequalität für Musik- und Sprachaufnahmen gleich gut eignen.

#### Metallic, Type IV (Metal)

Daß die Sony Metallic mit zur absoluten Spitzenklasse der Reineisen-Cassetten gehört, beweisen nachdrücklich die vielen Tests, in denen sie fast immer einen der vorderen Plätze belegte.

#### FeCr, Type III (FeCr)

Durch die Doppelbeschichtung mit Ferro- und Chrom-Magnetmaterial kommen die Vorzüge beider Materialien voll zum Tragen. Das Ergebnis ist ein sehr lineares Frequenzverhalten und eine beispielhafte Wiedergabequalität.

#### UCX-S, Typ II (Chrom-Position)

Als Sony-Top-Cassette für die Chrom-Position beeindruckt die UCX-S gleichermaßen durch hervorragende Dynamik, hohe Klangauflösung und sehr weiten Frequenzgang. Beim Abspielen reinigt das Vorspannband automatisch die Tonköpfe.

#### UCX, Typ II (Chrom-Position)

Neuartige, superfeine Beschichtung für hervorragende Dynamik, exzellente Klangreproduktion.

#### AHF, Typ I (Norm)

Die AHF-Cassette von Sony verfügt über eine sehr dichte Gamma-Hämatit-Beschichtung. Damit erreicht sie eine Wiedergabequalität, die fast dem Chrombereich entspricht.

#### BHF, Typ I (Norm)

Als universell einzusetzende Kompakt-Cassette beeindruckt die BHF durch eine sehr gute Wiedergabequalität. Sie eignet sich für Musik- und Sprachaufzeichnungen gleichermaßen.

#### CHF, Typ I (Norm)

Spezial-Cassette für tragbare Recorder, die durch Rauscharmut und ausgeglichene Klangcharakteristik besticht.

\* Die Super-Performance-Mechanik sorgt bei allen Sony-Cassetten dafür, daß das Band immer sauber aufgewickelt wird.



























# Cassetten

Vollverstärker	PRS 2121 Verstärker-Teil
VORVERSTĀRKERTEIL	
EINGÅNGE	
Phono Empfindlichkeit/Impedanz	2,5 mV/47 kOhm
Moving-Coil-Eingang	nein
Mikrofon Empfindlichkeit/Impedanz	siehe Mischer-Teil
AUX/CD Empfindlichkeit/Impedanz	250 mV/47 kOhm
Tape Empfindlichkeit/Impedanz	nein
DIN Empfindlichkeit/Impedanz	nein
funer Empfindlichkeit/Impedanz	nein
Signalrauschabstand	
Phono Tape/AUX/Tuner	
DD .	<del>-</del>
AUSGÂNGE	
Ausgänge für TB-Aufnahme n Cinch	
Ausgangsspannung/Impedanz Pre-Out	250 mV/1 kOhm 1 V/1 kOhm
Zusatzausgang	_
Kopfhörer	ja
Impedanz	≧8 Ohm
Klangregler	ja
Regelbereich: Bass Höhe	- ,
Filter: LOW HIGH	_
Gehörrichtige Lautstärkeregelung/Muting	-
ENDVERSTÄRKER	
Sinusleistung (RMS) 6/8 Ohm beide Kanāle ausgesteuert/1 kHz	-/20 Watt + 20 Watt
Ausgangsleistung 20-20.000 Hz, 6/8 Ohm	
Leistungsbandbreite	=
Dåmpfungsfaktor	=
Klirrfaktor bei Nennleistung bei 1 Watt Ausgangsleistung	_ 0,05%
Frequenzgang	-
M-Verzerrungen (60/700 Hz - 4:1)	-
Signalrauschabstand	-
Lautsprechergruppen	1
Impedanz	≥8 Ohm

Tuner	PRS 2121 Tuner-	
FM-EMPFANGSTEIL		
Empfangsbereich	87,5-108 MHz	
FM-Antennenanschlüsse	75 Ohm/300 Ohm	
PLL-Quarz-Synthesizer	nein	
Rasterfrequenz	<u> </u>	
Sendersuchlauf	-	
Stationstasten	nein	
Digitale Frequenzanzeige	nein	
Empfindlichkeit (stereo) bei 46 dB Rauschabstand	=	
Empfindlichkeit (mono) bei 26 dB Rauschabstand	<3 μV	
Signalrauschabstand: Mono	=	
Stereo	=	
Trennschärfe		
Spiegelfrequenzunterdrückung		
Stereo-Übersprechdämpfung/1 kHz	35 dB	
AM-Unterdrückung	-	
Pilotton-Unterdrückung	-	
Klirrfaktor bei 1 kHz: Mono Stereo	0,5 % 1,0 %	
Frequenzgang	-	
AM-EMPFANGSTEIL		
Empfangsbereiche: LW MW KW	150-350 kHz 522-1.602 kHz -	
AM-Antennenanschlüsse	ja	
Eingebaute Antenne	ja	
PLĹ-Quarz-Synthesizer	nein	
Rasterfrequenz	-	
Sendersuchlauf	<b>—</b>	
Stationstasten	-	
Eingangsempfindlichkeit		
Klirrfaktor	0,5%	
Signalrauschabstand	40	
Spiegelfrequenzunterdrückung	-	

Allgemeine Daten	PRS 2121	
Spannungsversorgung	220 V AC, 50/60 Hz	
Leistungsaufnahme	ca. 70 Watt	
Abmessungen (B x H x T) in cm	40,5 x 43,5 x 19,5	
Gewicht	ca. 12 kg	
Mitgeliefertes Zuhehör		

Cassettenrecorder	PRS 2121 Recorder-Teil A	PRS 2121 Recorder-Teil B
Betriebsart	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo
Antriebsart	DC-Servo-Motor	DC-Servo-Motor
Anzahl der Köpfe	1 Pb-Kopf	1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf
Bandgeschwindigkeit in cm/sec	4,75 + Pitch-Control	4,75
Umspulgeschwindigkeit	ca. 95 sec mit C-60	ca. 95 sec mit C-60
Gleichlaufschwankungen	0,05% WRMS	0,05% WRMS
Frequenzgånge nach NAB mit Low-Noise-Band mit Metallic-Band	20–12.000 Hz 20–16.000 Hz	40–12.000 Hz 30–16.000 Hz
Signalrauschabstand mit Metallic-Band ohne Dolby mit Dolby	58 dB 65 dB, Dolby B	58 dB 65 dB, Dolby B
Klirrfaktor	=	1%
Lösch- und Vormognetisierungsfrequenz	nein	ja

Equalizer	PRS 2121 Equalizer-Teil		
System	graph. Equalizer		
EINGÅNGE	über Mischer-Teil		
AUSGĀNGE	über Verstärker-Teil		
Echozeit	ca. 3 sec		
EQUALIZER			
Regelbereich	±10 dB		
Mittenfrequenzen	63/125/250/500 Hz 1/2/4/8/16 kHz		
Verstärkung	e=		
Frequenzbereich	194		
Verzerrungen	: <del>=</del>		
S/N	-		

Mikrofonverstärker und Mischer	PRS 2121 Mischer-Teil		
Filter	12		
Sonstiges	Kanal 2: 2 x Mic-Eingang Kanal 3: 1 x schaltbar Mic-Att, Kanal 4: 1 x schaltbar Inst/Line		
Frequenzgang			
Signalrauschabstand	CH CH		
Klirrfaktor	=		
EINGÄNGE			
Anzahl Mic Eingangsspannung/Impedanz	siehe Sonstiges –60 dB/niederohmig Att.: –40 dB/niederohmig		
Anzahl Line Eingangsspannung/Impedanz	siehe Sonstiges -10 dB/47 kOhm Inst.: -20 dB/220 kOhm		
AUSGĀNGE	über Verstärker-Teil		

Box	SS-2121		
System	2-Weg, Baßreflex		
Volumen	-		
Übertragungsbereich	80-20.000 Hz		
Lautsprecher-Bestückung	1 Hochton, 2 Baß		
Membrandurchmesser	-		
Tiefton Mittelton Mittelhochton Hochton	16 cm - Horn, 7 x 15 cm		
Übergangsfrequenz	-		
Impedanz	8 Ohm		
Betriebsleistung	_		
max. Belastbarkeit	120 Watt		
Nennbelastbarkeit	60 Watt		
Hochton-Regler	æ		
Mittelton-Regler	=		
Abmessungen (B x H x T) in cm	26 x 58 x 16,5		
Gewicht	ca. 6,2 kg		

Audio-Rack	SU-F 2121		
Abmessungen (B x H x T) in cm ca.	49 x 92,5 x 43,5		
Ausführung	-		
Gewicht	ca. 6,5 kg		
Verstellbare Böden/Anzahl	-		
Fahrbar	ja		
Zu verwenden für	PRS-2121		

# **Technische Daten**

Verstärker	TA-E 900	TA-N 900 (Monoblock)	TA-E 901	TA-N 901	TA-E 88 B	TA-N 88 B
ORVERSTÄRKER		,				
INGÅNGE						
Phono Empfindlichkeit/Impedanz	2,5 mV/25/50/100 kOhm/ 100/200/400 pF 2,5 mV/50 kOhm/100 pF	mil.	2,5 mV/50 kOhm	=	2,5 mV/10–100 kOhm/ 100–500 pF 2,5 mV/50 kOhm/100 pF	=
Moving-Coil-Eingang	0,2 mV/40 Ohm/ 0,035 mV/4 Ohm	<b>7</b> 2	0,125 mV/200 Ohm	3 <del>2</del> 8	0,125 mV/25/100 Ohm	=
Mikrofon Empfindlichkeit/Impedanz	re-	20	-	H .	5	=
AUX/CD Empfindlichkeit/Impedanz	150 mV/50 kOhm	1-0	2 x 150 mV/50 kOhm	-	150 mV/50 kOhm	
lape Empfindlichkeit/Impedanz	2 x 150 mV/50 kOhm	EN/	2 x 150 mV/50 kOhm		150 mV/50 kOhm	-
DIN Empfindlichkeit/Impedanz	12	_	2		=	=
uner mpfindlichkeit/Impedanz	150 mV/50 kOhm	-8	150 mV/50 kOhm	-	150 mV/50 kOhm	
Signalrauschabstand: Phono MM/MC	84 dB/72 dB/65 dB (A)	Til.	84 dB/72 dB (A)	-	88 dB (A), 2,5 mV/ 80 dB (A), 0,2 mV	<b>—</b> :
Tape/AUX/Tuner CD	102 dB (A)	_: _:	102 dB (A)	-	80 dB (A), 0,2 mV 105 dB (A) (150 mV)	=
AUSGÄNGE						
Ausgänge für TB-Aufnahme in Cinch und DIN Ausgangsspannung/Impedanz: Cinch	150 mV/100 Ohm	-	150 mV/1 kOhm	-	150 mV/1 kOhm	=1
DIN		=	-	-		-
Steuerausgang 1, 2 Kopthörer	1,5 V (12 V max)/100 Ohm		1,5 V (12 V max)/100 Ohm	=	1,5 V (15 V max)/100 Ohm	=
mpedanz	ja 10 Ohm	<u>e</u>	ja 10 Ohm	5	-	=
mpedunz	50 mW	,=	10 Ohm 670 mV	_		
(langregler	N#	V <del>m</del>	ja	-	-	
Regelbereich: Bass/Übernahme 300 Hz Höhe/Übernahme 5 kHz	194 192	12	±10 dB/60 Hz ±10 dB/25 kHz	-	=	70 20
ilter: LOW HIGH	12 dB/Oct. (unter 15 Hz) -	-	12 dB/Oct. (unter 15 Hz) -	-	12 dB/Oct. (unter 15 Hz)	
Gehörrichtige Lautstärkeregelung/Muting	- E		<del>-</del>	RI.	-	<del>=</del> 0
NDVERSTÄRKER			1).			
Sinusleistung (RMS) beide Kanåle ausgesteuert/1 kHz		200 Watt/2/4/8 Ohm/ 20 Hz-20 kHz		2 x 150 Watt/8 Ohm 2 x 130 Watt/4 Ohm/ 20 Hz-20 kHz	-	2 x 160 Watt/8 Ohm
Ausgangsleistung 20-20.000 Hz, 6 Ohm	-	ATO	-	-	. 10	2 x 160 Watt
eistungsbandbreite	200	5 Hz-70.000 Hz		5 Hz-80.000 Hz	<u>=</u> :	
Dämpfungsfaktor	955	50 (8 Ohm/1 kHz)	= /	50 (8 Ohm/1 kHz)	=	20 (8 Ohm/1 kHz)
Klirrfaktor bei Nennleistung	>0,005% (8 V Output)	<0,05%/8 Ohm/ <0,1%/4 Ohm <0,2%/2 Ohm	>0,008% (8 V Output)	<0,1%/8 Ohm <0,2%/4 Ohm	<0,002%/10 V Output	<0,5%
bei 1 Watt Ausgangsleistung	677 677	- 0,2 70,2 01111	## The state of th	559 559		= 0
bertragungsbereich DC/Kapazitiv	DC-300 kHz (+0/-1 dB)	DC-100.000 Hz/ 5 Hz-100.000 Hz	5-200.000 Hz (+0/-1 dB)	DC-100.000 Hz/ 5 Hz-100.000 Hz	DC-500.000 Hz	5 Hz-40.000 Hz (+0,5/-1,0 dB)
M-Verzerrungen (60/700 Hz – 4:1)	>0,005% (8 V Output)	<0,05% (8 Ohm)/ <0,1% (4 Ohm)/ <0,2% (2 Ohm)	>0,008% (8 V Output)	<0,1% (8 Ohm)/ <0,2% (4 Ohm)	<0,002% (10 V Output)	<0,1%
Signalrauschabstand	ST.	>120 dB	.=1	>120 dB	<b>E</b> 3	>110 dB
autsprechergruppen	124	1 Lautsprecher (Mono)	ω ,	1 Paar	<u>0</u> 81	1
mpedanz	14	2-16 Ohm	57	4-16 Ohm	=1	8-16 Ohm
ALLGEMEINE DATEN						D.
Spannungsversorgung	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz
eistungsaufnahme	27 Watt	270 Watt	40 Watt	240 Watt	22 Watt	550 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	48 x 10,5 x 45,5	48 x 8 x 44,5	48 x 10,5 x 46,5	48 x 10,5 x 48,5	48 x 8 x 37	48 x 8 x 36
Gewicht	13 kg	10,5 kg	12,5 kg	12,5 kg	9,4 kg	11 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Anschlußkabel	=	Anschlußkabel	-	H3	-

Timer	PT-V 5	PT-D 3	
Timer-Anzeige	24-StdAnzeige	24-StdAnzeige	
Einstellkapazitāt	bis zu 4 Ein-/ Aus-Funktionen	bis zu 4 Ein-/ Aus-Funktionen	
Uhr	Netzsynchronisiert	Netzsynchronisiert	
Stromausfallüberbrückung	bis zu 60 Min		
Max. Belastung aller Ausgänge	500 Watt	400 Watt	
Ausgänge	1 x 220 V AC geschaltet 1 x 220 V AC ungeschaltet	1 x 220 V AC geschaltet 1 x 220 V AC ungeschaltet	
ALLGEMEINES			
Spannungsversorgung	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50 Hz	
Leistungsaufnahme	8 Watt	5 Watt	
Abmessungen (B x H x T) in cm	35,5 x 5,5 x 25,5	43 x 5,5 x 19	
Gewicht	2,2 kg	2,4 kg	
Mitgeliefertes Zubehör	8	<b>5</b> 20	

Flankensteilheit	24 dB/Oct.	
Übernahmefrequenzen	Modul 0 50/80/100 Hz Modul 1 140/225/280 Hz Modul 2 500/800/1.000 Hz Modul 3 1,25/2/2,5 kHz Modul 4 5/8/10 kHz	
Verstärkung im Bandpass-Betrieb	0 dB	
Eingänge	1 V (max 7 V) 50 kOhm	
Ausgänge	1 V (max 7 V) 100 Ohm	
Harmonische Verzerrungen	weniger als 0,05% (1 V Ausgang)	
Signalrauschabstand	besser als 110 dB (1 V Eingang)	
Frequenzgang	0 Hz-100 kHz, ±1 dB	
Abmessungen in mm	480 x 80 x 400	
Gewicht	8,5 kg	

Vor-Vorverstärker	HA-55		
Verstärkung	27 dB		
Rauschpegel (RIAA, A-bewertet, Eingang kurzgeschlossen)	−157 dBV		
Klirrfaktor (1 kHz)	0,003%		
Frequenzgang	6-500.000 Hz +0/-1 dB		
Maximale Eingangsspannung	20 mV		
Eingangsimpedanz	25/100 Ohm		
Stromversorgung	220 V, 50/60 Hz		
Nennaufnahme	10 Watt		
Abmessungen (B x H x T) in mm	135 x 80 x 345		
Gewicht ca.	3,2 kg		

TA-V 3	TA-V 5	TA-V 7	TA-AX 500	TA-AX 35	TA-F 555 ES	TA-78/AC 78	TA-89/AC 89
						i*	
2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm	2,5 mV/50 kOhm
	-	/ <u>-</u>	0,170 mV/100 Ohm	-	0,130 mV/100/30 Ohm		-
-	-	-	=	-	-	-	_
50 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm 150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm 150 mV/50 kOhm	6,3 mm Klinke 150 mV/50 kOhm	6,3 mm Klinke 150 mV/50 kOhm
50 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm
	-	-	144	V=	141		_
50 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	150 mV/50 kOhm
5 dB/IHF	75 dB/IHF	80 dB	88 dB (A)/68 dB (A)	73 dB (A)/-	83 dB (A)/73 dB (A)	70 dB (A)	70 dB (A)
30 dB	- 80 dB	100 dB	98 dB (A-bewertet)	93 dB (A)	- 102 dB (A)	97/97/97dB (A)	97/97/97 dB (A)
150 mV/4,7 kOhm	150 mV/4,7 kOhm -	150 mV/4,7 kOhm	150 mV/4,7 kOhm	150 mV/4,7 kOhm -	150 mV/1 kOhm 	150 mV/4,7 kOhm	150 mV/4,7 kOhm -
•	-R	-	Graphic In-out	=	-	-	-
0	ja	ja	6,3 mm Klinke	6,3 mm Klinke	6,3 mm Klinke	mit AC 78 ja	mit AC 89 ja
och- und niederohmig	hoch- und niederohmig	hoch- und niederohmig	24 mWatt/8 Ohm	18 mWatt/8 Ohm	hoch- und niederohmig	15 mWatt/ hoch- und niederohmig	15 mWatt/ hoch- und niederohmig
0	ja	ja	ja	Equalizer 5 Band	ja	Equalizer 5 Band	Equalizer 5 Band
±8 dB bei 100 Hz ±8 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 100 Hz ±10 dB bei 10 kHz	$\pm$ 10 dB bei 50 Hz $\pm$ 10 dB bei 10 kHz	±10 dB bei 60 Hz ±8 dB bei 2 kHz	Equalizer/±10 dB	±8 dB bei 60 Hz ±8 dB bei 2,5 kHz	100/400 Hz/1/4/12 kHz ±10 dB/6 dB/Oct.	100/400 Hz/1/4/12 kHz ±10 dB/6 dB/0ct.
-	+6 dB/Oct. unter 15 Hz	+6 dB/Oct. unter 15 Hz +6 dB/Oct. unter 9 kHz	+6 dB/Oct. unter 15 Hz	-	+6 dB/Oct. unter 15 Hz	_	-
+8 dB bei 100 Hz/-	+6 dB bei 100 Hz +6 dB bei 10 kHz/-	/- 20 dB	-/-	-	+4 dB bei 50 Hz/-	-	=
						AC-78	AC-89
2 x 33 Watt/ ),09% THD/6 Ohm	2 x 55 Watt 0,05% THD/6 Ohm	2 x 100 Watt 0,05% THD/6 Ohm	2 x 90 Watt	2 x 35 Watt/8 Ohm	Ε.	2 x 30 Watt/ 0,5% Klirr	2 x 30 Watt/ 0,5% Klirr
2 x 25 Watt/0,09% THD	2 x 40 Watt/0,05% THD	2 x 80 Watt/0,05% THD	2 x 80 Watt	2 x 30 Watt/8 Ohm	2 x 100 Watt/4/8 Ohm	-	_
0-30.000 Hz	10-50.000 Hz	10-30.000 Hz	<del>-</del>	10-30 kHz	5 Hz-100 kHz an 8 Ohm 5 Hz- 80 kHz an 4 Ohm	-	E)
30 (6 Ohm, 1 kHz)	25 (6 Ohm, 1kHz)	50 (6 Ohm, 1 kHz)	50	30	125	30	30
-	-	-	0,008%	0,08%	<0,004%/8 Ohm <0,01%/4 Ohm	0,5%	0,5%
<0,09%		<0,05%					
		5-100.000 Hz (+0/-3 dB)	p#	-	-	-	-
<0,09%	<0,05%	<0,05%	0,008%	0,08%	<0,004%	=	H
	-	-	_	in .	=	=	page .
	A + B	A + B	A + B	-	A + B	1	1
6–16 Ohm	6-16 Ohm	6–16 Ohm	6-16 Ohm	8–16 Ohm	4–16 Ohm	6-16 Ohm	6-16 Ohm
220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	AC-78: 220 V/50 Hz oder EBP-78	AC: 89/220 V/50 Hz oder EBP-89
-	=	-8	200 Watt	80 Watt	240 Watt	65 Watt (gesamt FH-7)	65 Watt (gesamt FH-9)
35,5 x 8 x 25,5	35,5 x 5,5 25,8	35,5 x 8 x 25	43 x 13 x 36,5	43 x 8 x 29,5	43 x 13 x 36,7	TA-78: 21,5 x 5,5 x 24 AC-78: 21,5 x 5,5 x 23,5	TA-89: 21,5 x 5,5 x 24 AC-89: 21,5 x 5,5 x 23,
4,5 kg	2,9 kg	3,6 kg	12,4 kg	4,8 kg	13 kg	_	10
	-	_	_	_	-	VerbKabel f. gesamt FH-7	Varb Vabal f assamt F

Tuner	ST-V 7 L	ST-V 5 L	ST-V 3 L	ST-JX 35 L	ST-JX 5
FM-EMPFANGSTEIL					
Empfangsbereich	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz	87,5-108 MHz
FM-Antennenanschlüsse	300 Ohm/75 Ohm	300 Ohm/75 Ohm	300 Ohm/75 Ohm	300 Ohm/75 Ohm	300 Ohm/75 Ohm
PLL-Quarz-Synthesizer	ja	ja	ja	jα	ia
Rasterfrequenz	50 kHz	50 kHz	50 kHz	н	50 kHz
Sendersuchlauf		En	12	-	ja
Stationstasten	8	8	5	ja	8
Digitale Frequenzanzeige	ja	ja	ja	ja	ja
Empfindlichkeit (stereo) bei 46 dB Rauschabstand			5.55	45 μV	·
Empfindlichkeit (mono) bei 26 dB Rauschabstand	1,6 μV	1,8 μV	1,7 μV	1,7 μV	1,4 μV
Signalrauschabstand: Mono Stereo	78 dB -	76 dB 71 dB	76 dB 71 dB	76 dB 71 dB	83 dB 77 dB
Trennschärfe	80 dB	80 dB	70 dB	70 dB	80 dB
Spiegelfrequenzunterdrückung	50 dB	50 dB	50 dB	50 dB	85 dB
Stereo-Übersprechdämpfung/1 kHz	60 dB	50 dB	45 dB	45 dB	50 dB
AM-Unterdrückung	60 dB	60 dB	54 dB	54 dB	65 dB
Pilotton-Unterdrückung	=	60 dB			65 dB
Klirrfaktor bei 1 kHz: Mono Stereo	0,08% 0,15%	0,08% 0,15%	0,15% 0,3 %	0,15% 0,3 %	0,06% 0,08%
Frequenzgang	30 Hz-15 kHz/ +0,5/-2 dB	30 Hz-15 kHz/ +0,5/-2 dB	40 Hz-12,5 kHz/ +0,5 dB	30-15.000 Hz/ +0,5/-2 dB	30 Hz-15 kHz/ +0,5/-2 dB
AM-EMPFANGSTEIL					Reiner UKW-Tuner
Empfangsbereiche: LW MW KW	153-344 kHz 522-1.602 kHz -	153–344 kHz 522–1.602 kHz –	153-344 kHz 522-1.602 kHz -	150–350 kHz 522–1.602 kHz –	Ē
AM-Antennenanschlüsse	ja	ia	ja	ja	-
Eingebaute Ferritantenne	ja	ja	ja	ja	
PLL-Quarz-Synthesizer	ja	ja	ja	ja	_
Rasterfrequenz	9 kHz	9 kHz	9 kHz	-	-
Sendersuchlauf	<u> 2</u> 8	240	32	jo	_
Stationstasten	ja	ja	ja	jo	_
Eingangsempfindlichkeit	30 μV bei 999 kHz	30 μV bei 999 kHz	30 μV bei 999 kHz	50 μV	_
Klirrfaktor	0,3%	0,3%	0,3%	0,3%	( <del>-</del> )
Signalrauschabstand	55 dB	55 dB	54 dB	54 dB	=
Spiegelfrequenzunterdrückung	45 dB bei 999 kHz	45 dB bei 999 kHz	=	77 C	7
ALLGEMEINE DATEN					n e
Spannungsversorgung	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50 Hz
Leistungsaufnahme	18 Watt	12 Watt	8 Watt	ca. 8 Watt	13 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	35,5 x 5,5 x 27	35,5 x 5,5 x 27	35,5 x 5,5 x 27	43 x 5,5 x 29,8	43 x 5,5 x 30,5
Gewicht	3,1 kg	2,5 kg	2,2 kg	ca. 2,9 kg	3,6 kg
Mitgeliefertes Zubehör	RM-V 70 Infrarot-Fern- bedienung, Anschlußkabel, Stationsmarkierungen	Anschlußkabel, Stationsmarkierungen	Anschlußkabel	2	UKW-Banddipolantenne, Sendermarkierungen, Anschlußkabel

Equalizer	SEQ-5	SEP-900	SEQ-11	SEH-V 5
System	Graphic Equalizer	Parametrischer Equalizer	Graphic Equalizer	Graphic Equalizer
EINGÂNGE			Control & House Control & Say (Control)	Source Assessment State Control of the Control of t
Line In	245 mV/-10 dB/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	245 mV/50 kOhm	245 mV/50 kOhm
Tape 1	245 mV/-10 dB/50 kOhm	150 mV/50 kOhm	245 mV/50 kOhm	245 mV/50 kOhm
Tape 2	245 mV/-10 dB/50 kOhm	6 <del>55</del>	245 mV/50 kOhm	245 mV/50 kOhm
Mic	<b>-</b> 90	8 <del>=</del>	=	-52 dB (1,95 mV) 2 x
AUX		· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	insges. 3 x 2 Eingånge	6 -
AUSGÄNGE				
Line out	245 mV/-10 dB/>10 kOhm	150 mV/100 Ohm	245 mV/>10 kOhm	245 mV/>10 kOhm (max 2,45 V)
Echo out	<del>-</del> 2	i <del>z</del>	=	Space Sound
Rec out 1 und 2	245 mV/-10 dB/>10 kOhm	150 mV/100 Ohm	245 mV/>10 kOhm	245 mV/>10 kOhm
EQ				
Regelbereich	±10 dB	±12 dB	±12 dB/±6 dB	±10 dB
Mittenfrequenzen	63/125/500 Hz 1/2/4/8/16 kHz	Variabel (Low/Mid/High)	32/63/125/250/500 Hz 1/2/4/8/16/32 kHz	63/125/250/500 Hz 1/2/4/8/16 kHz
Verstärkung	O dB	O dB	0 dB	0 dB
Frequenzbereich	linear 20–50.000 Hz	5-100.000 Hz	10-100.000 Hz/+0/-1,5 dB	_
Verzerrungen	>0,1%/2,5 V/1 kHz	<0,01%/1 V	<0,006%	Mic: 0,15%/Line: 0,05%
S/N	80 dB linear (A)	>84 dB/150 mV/100 dB/1 V	90 dB linear IHF (A)	95 dB linear (A)
Spannungsversorgung	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz
Leistungsaufnahme		11 Watt	8 Watt	6 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 35,5 x 5,3 x 22,8	ca. 48 x 8 x 40	ca. 43 x 10,5 x 28	ca. 35,5 x 5,5 x 25
Gewicht	2 kg	8,1 kg	4 kg	2,3 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Anschlußkabel	Anschlußkabel	Anschlußkabel	Anschlußkabel
			The same of the sa	

ST-S 555 ES	ST-J 88 B	ST-78 L	ST-89 L
87.5-108 MHz	87.5-108 MHz	87.5-108 MHz	87,5-108 MHz
2 x 75 Ohm, asymm.	75 Ohm/300 Ohm	_	75 Ohm
ia	ia	ia	ja
50 kHz	50 kHz	50 kHz	50 kHz
ja	ja		_
8	7	-	5
	_//	ia	ja
22,5 μV	35 μV	-	-
0,8 μV	1,2 μV	-	2,0 μV
86 dB 80 dB	75 dB 70 dB	78 dB 70 dB	75 dB 70 dB
(4) 4) (4) (4)	A. (E. (E. (E. (E. (E. (E. (E. (E. (E. (E	1000	55 dB
		1 TANK NO.	45 dB
57776 CHICAGO	110000000	ESS.	>40 dB
			45 dB
000000000000000000000000000000000000000	500000000000		-
≦0,05% narrow	Norm 0,04%/narrow 0,1%	0,2%	0,2% 0,5%
30-15.000 Hz/	30-15.000 Hz/	-	-
	Reiner UKW-Tuner		
—	=0;	153-344 kHz	153-344 kHz
	-	522-1.602 kHz	522-1.602 kHz
			To to
			ja
			ja
0270			ja
			9 kHz
			5
			MW:250 μV/LW:500 μV
=======================================		=	0,3%
		=	52 dB
<del>-</del> 8	-	-	-
220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	-	-
25 Watt	25 Watt	=	-
43 x 8 x 34	48 x 8 x 37	21,5 x 5,5 x 24	21,5 x 5,5 x 24
ca. 4,9 kg	6,7 kg	=	ca. 1,1 kg
	87,5-108 MHz  2 x 75 Ohm, asymm.  ja  50 kHz  ja  8  ja  22,5 µV  0.8 µV  86 dB 80 dB 80 dB wide 30 dB/narrow 57 dB 120 dB 60 dB 65 dB 78 dB ≤0,05% narrow ≤0,06% narrow 30-15,000 Hz/+0,2/-0,5 dB	87,5–108 MHz 2 x 75 0hm, asymm.  75 0hm/300 0hm  Ja Ja Ja Ja Ja Ja S0 kHz Ja	87,5–108 MHz 2 x 75 0hm, asymm. 75 0hm/300 0hm  ja ja ja ja ja 50 kHz  ja ja ja ja 8 7 -

Dolby Adapter	NR 500				
Rauschunterdrückungs- system	Auf Stereo-Aufnahme und -Wiedergabe schaltbares Dolby-Rauschunterdrückungssystem C				
Verbesserung des Rauschabstandes	18 dB bei 1 kHz 20 dB bei 2-8 kHz				
Verbesserung des Bandsättigungspegels	4 dB bei 10 kHz				
Frequenzgang	20-20.000 Hz ±3 dB				
Codierereingänge (LINE IN)	Empfindlichkeit 77,5 mV (-20 dB) (max) Eingangsimpedanz 50 kOhm oder darübei				
Codiererausgånge (REC OUT)	Ausgangspegel 0,245 V (-10 dB) Lastimpedanz 10 kOhm oder darunter				
Decodierereingänge (TAPE)	Empfindlichkeit 77,5 mV (–20 dB) (max) Eingangsimpedanz 50 k0hm oder darüber				
Decodiererausgänge (UNE OUT) Kalibrieranzeige	Ausgangspegel 0,435 V (-5 dB) Lasilimpedanz 10 kOhm oder darunter Genauigkeit von PROPER LEVEL ±0,5 dB				
Stromversorgung	220 V AC/50/60 Hz				
Leistungsaufnahme	7 Watt				
Abmessungen (B x H x T)	ca. 430 x 55 x 285 mm einschließlich vorstehender Teile und Regler				
Gewicht	ca. 3,4 kg				
Mitgeliefertes Zubehör	Anschlußkabel (2)				

Receiver	STR-VX 30 L
FM-TUNERTEIL	VALUE OF THE PARTY
Empfangsbereich	87,5-108 MHz
FM-Antenne	75 Ohm asymmetrisch
PLL-Quarz-Synthesizer	ja
Elektronischer Suchlauf	ja
Stationstasten	ja
Digitale Frequenzanzeige	ja
Empfindlichkeit (Mono) nach IHF: bei –26 dB Rauschabstand	1,7 μV
Signalfremdspannungsabstand	74 dB Mono
Selektion (Trennschärfe)	60 dB
Spiegelfrequenz-Unterdrückung	80 dB
AM-Unterdrückung	54 dB
Frequenzgang	30-15.000 Hz +0,5/-2 dB
Klirrfaktor bei 1 kHz: Mono Stereo	0,15% 0,25%
AM-TUNER-TEIL	
Empfangsbereiche	MW: 522-1.602 kHz LW: 153-344 kHz
AM-Antenne	Ferritstab und Außenantennenanschluß
PLL-Quarz-Synthesizer	ja
Elektronischer Suchlauf	ja
Elektronischer Senderspeicher	ja
Empfindlichkeit	$300~\mu\text{V/m}$ bei $1000~\text{kHz}$
Klirrfaktor	0,3%
Signalfremdspannungsabstand	54 dB
VERSTÄRKERTEIL	
Sinusleistung von 20–20.000 Hz	40 + 40 Watt/8 Ohm
Klirrfaktor	0,008%
Dämpfungsfaktor	35
Intermodulationsverzerrung	0,008%
Frequenzgang	10-70.000 Hz
Signalfremdspannungsabstand Phono Tape/Aux	77 dB 100 dB
Regelbereich Bässe	±8 dB
Höhen	±8 dB
Gehörrichtige Lautstärkeregelung	ja
EINGĀNGE	
Phono (Eingänge insgesamt) Eingangsspannung/Impedanz	2,5 mV/50 kOhm
Entzerrung RIAA	ja
Aux Eingangsspannung/Impedanz	150 mV/50 kOhm
Tape Eingangsspannung/Impedanz	150 mV/50 kOhm
AUSGĀNGE	
Rec out (Cinch) Ausgangsspannung/Impedanz	150 mV/10 kOhm
Kopfhörerbuchse	für Kopfhörer mit hoher und niedriger Impedanz
Lautsprecher	2 Paar
ALLGEMEINE DATEN	
Spannungsversorgung	220 V/50 Hz
Leistungsaufnahme	90 Watt
Abmessungen (B x H x T) in mm	430 x 105 x 300

Cassetten-Löschgerät	BE-100
Löschsystem	HF-Löschung, Vollspur
Cassettenart	alle Bandarten, Compact-Cassette
Zeitdauer für den Löschvorgang	ca. 180 sec
Löschdämpfung	60 dB/315 Hz
Allgemeine Beschreibung	Cassettenumspul- und Löschgerät
ALLGEMEINE DATEN	
Spannungsversorgung	220 V/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 6 Watt
Halbleiterbestückung	ja
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 11,7 x 5 x 15,3
Gewicht ca.	600 g
Mitgeliefertes Zubehör	12-

Cassettenrecorder	TC-K 444	TC-K 555 ES	TC-K 666 ES	TC-K 777 ES	TC-K 88 B
Betriebsart	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo
Antriebsart	Dual-Capstan, 2 Motoren	Dual-Capstan, 2 Motoren	Dual-Capstan, 3 Motoren	Dual-Capstan, 2 Motoren Direktantrieb	3 Motoren, Direktantrieb
Anzahl der Köpfe	3 (Lösch-, Rec-, Pb-Kopf)	3 (Lösch-, REC-, Pb-Kopf)	3 (Lösch-, Rec-, Pb-Kopf)	3 (Lösch-, Rec-, Pb-Kopf)	2 (Lösch-, Rec/Pb-Kopf)
Bandgeschwindigkeit in cm/sec	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75
Umspulgeschwindigkeit	ca. 90 sec mit C-60	=	min. 35 sec mit C-60	ca. 65 sec mit C-60	ca. 60 sec mit C-60
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	±0,12% DIN	±0,12% DIN	±0,07% DIN	±0,06% DIN	±0,085% DIN
Frequenzgånge nach DIN mit Low-Noise-Band mit Ferri-Chrome-Band	25–16.000 Hz 25–18.000 Hz	Typ II: 25–15.000 Hz ±3 dB Typ IV: 25–18.000 Hz ±3 dB	25–17.000 Hz 20–19.000 Hz	15–17.000 Hz 15–19.000 Hz	30–15.000 Hz 30–17.000 Hz
Signalrauschabstand mit Metallic-Band ohne Dolby mit Dolby	60 dB 73 dB, Dolby C	62 dB NAB peak level 75 dB mit Dolby C, NAB peak level	60 dB NAB peak level 73 dB NAB peak level, C-Type	61 dB NAB peak level, C-Type 74 dB NAB peak level, C-Type	58 dB +5 dB,l kHz/+10 dB/>5 kHzDolby B
Klirrfaktor	0,8%	0,8% (FeCr)	0,8%	0,7%	0,9%
Lösch- und Vormagnetisierungsfrequenz	105 kHz	105 kHz	105 kHz	105 kHz	105 kHz
EINGĀNGE					
Mic Eingangsspannung/Impedanz	nein	nein	nein	nein	0,25 mV (-70 dB)/niederohmig
Line Eingangsspannung/Impedanz	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	77,5 mV/50 kOhm	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm
DIN Impedanz	nein	nein	nein	nein	nein
AUSGÄNGE					
Line Ausgangsspannung/Last-Impedanz	0,435 V/50 kOhm (min. >10 kOhm)	0,435 V/50 kOhm (>10 kOhm)	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm (min. 10 kOhm)	0,435 V (-20 dB)/50 kOhm (min. 10 kOhm)	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm
DIN Ausgangsspannung/Impedanz	nein	nein	nein	nein	nein
Kopfhörer	max. 3 mWatt/32 Ohm	8 Ohm, Ausgangspegel variable	8 Ohm-Ausgangspegel, Variable	8 Ohm-Ausgangspegel, Variable	39 mV/-26 dB, niederohmig
Sonstiges		157	1 <del>-</del> 1 - 1	<del>-</del>	
ALLGEMEINE DATEN					
Spannungsversorgung	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	21 Watt	26 Watt	50 Watt	50 Watt	45 Watt
Halbleiterbestückung	ja	_	ja	ja	=
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 43 x 10,5 x 28,5	ca. 43 x 10,5 x 28,5	ca. 43 x 10,5 x 28,5	ca. 43 x 10,5 x 39	ca. 48 x 8 x 38,5
Gewicht	ca. 5,9 kg	ca. 6,1 kg	ca. 6,5 kg	ca. 10 kg	ca. 10 kg
Mitgeliefertes Zubehör	·	11=	-0 :		Anschlußkabel

Cassettenrecorder	TC-FX 25	TC-FX 35	TC-FX 505 R	TC-FX 600	TC-FX 1010
Betriebsart	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo
Antriebsart	1 Motor	1 Motor	1 Motor	2 Motoren	Dual-Capstan, 2 Motoren
Anzahl der Köpfe	2 (Lösch- und Rec/Pb-Kopf)	1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf	2 (Lösch- und Rec/Pb-Kopf)	2 (Lösch- und Rec/Pb-Kopf)	3 (Lösch- und Rec/Pb-Kopf)
Bandgeschwindigkeit in cm/sec	4,75	4,75	4,75	4,75	4,75
Umspulgeschwindigkeit	ca. 100 sec mit C-60	-	40	ca. 90 sec mit C-60	80 sec mit C-60
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	±0,14% DIN	±0,05% WRMS	±0,14% DIN	±0,14% DIN	±0,12% DIN
Frequenzgånge nach DIN mit Low-Noise-Band mit Ferri-Chrome-Band	30–13.000 Hz 30–15.000 Hz	30-13.000 Hz ±3 dB 30-16.000 Hz ±3 dB	_ 20–18.000 Hz	30–15.000 Hz 30–17.000 Hz	_ 25–18.000 Hz
Signalrauschabstand mit Metallic-Band ohne Dolby mit Dolby	58 dB 65 dB, Dolby B	58 dB NAB, peak level 71 dB NAB, peak level Dolby C	58 dB 71 dB NAB, peak level Dolby C	59 dB 72 dB, Dolby C	61 dB 74 dB, C-Type
Klirrfaktor	1%	1 % (Metallic-Tape)	1%	1%	0,8%
Lösch- und Vormagnetisierungsfrequenz	105 kHz	10	105 kHz	105 kHz	105 kHz
EINGÅNGE					
Mic Eingangsspannung/Impedanz	0,25 mV (-70 dB)/niederohmig	ja	0,25 mV (-70 dB)/niederohmig	0,25 mV (-70 dB)/niederohmig	=
Line Eingangsspannung/Impedanz	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	ja	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm
DIN/Impedanz	nein	N <sub>em</sub>	nein	nein	=
AUSGĂNGE					
Line Ausgangsspannung/Last-Impedanz	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm (min. 10 kOhm)	ja	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm (min. >10 kOhm)	regelbar 0,435 V (-5 dB)
DIN Ausgangsspannung/Impedanz	nein	12	nein	nein	iii
Kopfhörer	8 Ohm	ja	8 Ohm	0,43 mWatt/32 Ohm	8 Ohm
Sonstiges		Auto-Tape-Selector, Dolby B und C		<b>7</b>	Anschl. f. Fernbed. RM-50, RM-80, Timeranschluß
ALLGEMEINE DATEN		9			
Spannungsversorgung	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50 Hz	220 V AC/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	12 Watt	=	15 Watt	26 Watt	38 Watt
Halbleiterbestückung	ja		ja	ja	
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 43 x 10,5 x 27,5	ca. 43 x 10,5 x 27,5	ca. 43 x 10,5 x 27,5	ca. 43 x 10,5 x 27,5	ca. 43 x 10,5 x 33
Gewicht	ca. 4,2 kg	ca. 4,3 kg	ca. 4,7 kg	ca. 5,5 kg	ca. 8,1 kg
Mitgeliefertes Zubehör	=	E	=	=	VerbKabel, Bedienungsanleitung

TC-78	78 TC-89		MTL-10	TC-V 3	TC-V 7
4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo, Micro-Cassette	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo	4-Spur, Stereo
1 DC Servo-Motor	1 DC Servo-Motor	1 DC-Servomotor	1 Capstanmotor (+ 2 DC-Motoren für Mech.)	1 Motor	1 Motor
1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf	1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf	2 (Lösch-, Rec/Pb-Kopf)	1 Pb-Kopf	1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf	1 Löschkopf, 1 Rec/Pb-Kopf
4,75	4,75	2,4	4,75	4,75	4,75
100 sec bei C-60	100 sec bei C-60	-	100 sec bei C-60	100 sec bei C-60	100 sec bei C-60
±0,2%	±0,2%	0,08% WRMS	0,07% WRMS	$\pm$ 0,065% WRMS ( $\pm$ 0,2% DIN)	$\pm$ 0,065% WRMS ( $\pm$ 0,2% DIN)
	- 40-15.000 Hz (CrO <sub>2</sub> ) 40-16.000 Hz (Metallic)	- - 30–12.000 Hz	- 30-14.000 Hz ±3 dB EJAJ 30-16.000 Hz ±3 dB EJAJ	Typ I: $30-14.000~\text{Hz}\pm3~\text{dB}$ Typ II: $30-15.000~\text{Hz}\pm3~\text{dB}$ Typ IV: $30-15.000~\text{Hz}\pm3~\text{dB}$	Typ I: $30-14.000~{\rm Hz}\pm3~{\rm dB}$ Typ II: $30-15.000~{\rm Hz}\pm3~{\rm dB}$ Typ IV: $30-15.000~{\rm Hz}\pm3~{\rm dB}$
55 dB -	57 dB - 72 dB, Dolby C	_ 47 dB	– 57 dB EJAJ 64 dB EJAJ Dolby B	58 dB JJS weighted B-Type: 65 dB NAB, peak level C-Type: 71 dB NAB, peak level	58 dB JJS weighted B-Type: 65 dB NAB, peak level C-Type: 71 dB NAB, peak level
1% Metallic	1% Metallic	1,5%	1% (FeCr)	1% (Metallic)	1% (Metallic)
105 kHz	105 kHz	-	keine	105 kHz	ca. 105 kHz
	-		_ nein	– nein	nein
– 77,5 mV	_ 77,5 mV	_ 77,5 mV (-20 dB)/50 kOhm	_ nein	- 77,5 mV/50 kOhm (-20 dB)	_ 77,5 mV/50 kOhm
nein	nein	nein	nein	nein	nein
jo –	ja -	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm	_ 0,44 V/47 kOhm	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm	0,435 V (-5 dB)/50 kOhm
nein	nein	nein	nein	nein	nein
ůberAC-78	über AC-89	32 Ohm	32 Ohm	nein	nein
Autoreverse	Autoreverse	externer Netzanschluß, DC 6 V	-	AMS	Autoreverse-Cassettendeck Anschl. f. Fernbed. RM-70, RM-65
220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz	Batterien oder ext. 6 V-Netzteil	220 V AC	220 V AC/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz
65 Watt (gesamt FH-7)	65 Watt (gesamt FH-9)	-	9 Watt	ca. 11 Watt	ca. 22 Watt
-	-	-	-	-	
ca. 21,5 x 10,3 x 23,5	ca. 21,5 x 10,3 x 23,5	ca. 21,5 x 9,5 x 12,0	ca. 35,5 x 10,5 x 27,8	ca. 35,5 x 10,5 x 24,5	ca. 35 x 8 x 28
ca. 2,5 kg	ca. 3,5 kg		ca. 5,7 kg	ca. 4 kg	ca. 5 kg
VerbKabel für gesamt FH-7	VerbKabel für gesamt FH-9	-	JL-10 Cassetten-Container	=	-

Plattenspieler	PS-X 800	PS-X 555 ES	PS-LX 500	PS-LX 20	PS-Q 7/PS-Q 7 bl.	PS-FL 77
LAUFWERK						
Motor	1 BNL-Motor	1 BNL-Motor	1 BNL-Motor	Linear BNL	BNL-Motor	Linear BNL
Antriebssystem	Direktantrieb, quarzgest.	Direktantrieb, quarzgest.	Direktantrieb	Direktantrieb	Direktantrieb	Direktantrieb
Arbeitsweise	Vollautomat	Vollautomat	Vollautomat	FG-Servo	Automatik	FG-Servo
Drehzahl (U/Min.)	331/3 und 45	331/3 und 45	331/3 und 45	331/3 und 45	331/3 und 45	331/3 und 45
Drehzahlfeinregulierung	nein	nein	-	-	-	_
Stroboskop	Locked-Anzeige	Locked-Anzeige	<del>-</del>	-	-	-
Plattenteller-Durchmesser	32 cm	32 cm	30 cm	30 cm	7,8 cm	29 cm
Plattenteller-Gewicht	is—	-	_	-	-	_
Gleichlaufschwankungen (wow and flutter)	±0,03%	±0,03%	±0,03% WRMS/ ±0,04% DIN	±0,045% DIN	0,08% WRMS	±0,045% DIN
Signalrauschabstand	78 dB	78 dB	=	75 dB DIN-B	68 dB DIN-B	75 dB DIN-B
TONARM						
Тур	Tangential-Biotracer	Tangential-Biotracer	Tangential-Tonarm	Drehtonarm	Low mass-Type	Tangential-Tonarm
Biotracer	_	=	2	-	nein	ja
Långe über alles	246 mm	9-	-	235 mm	-	170 mm
Långe Tonarmdrehpunkt-Nadelspitze	180 mm	100 mm	75 mm	200 mm	fest montiertes System	100 mm
Überhang	-	-	-	18 mm	-/dto.	-
Kröpfungswinkel	-	~	4	-	-/dto.	-
Auflagekraft	0,5-3,0 g elektronisch	-	1,25 g ±0,25 g	2 g	-/fest eingestellt	1,25 g ±0,25 g
Zul. Tonabnehmergewicht	bis 17 g	-	6 g		-/fest eingestellt	6 g
mit Zusatzgewichten	bis 29 g	-	-	-	-/fest eingestellt	_
Skating-Kompensation	-		-	ja	-/fest eingestellt	
Tonarmlift	ja	ja	ja	ja	-	ja
ALLGEMEINE DATEN						
Spannungsversorgung	220 V/50/60 Hz	220 V/50/60 Hz	220 V/50/60 Hz	220 V AC	220 V/50/60 Hz	220 V AC/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	45 Watt	14	10 Watt	6 Watt	ca. 5 Watt	13 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	44 x 12 x 44,5	43 x 10 x 42,5	43 x 9 x 36	35,5 x 8 x 33	21,5 x 23,5 x 5,8	35,5 x 8,8 x 37
Gewicht	11,6 kg	8 kg	5 kg	3,5 kg	ca. 2,5 kg	7 kg
Mitgeliefertes Zubehör	Single-Adapter, Zusatzgewicht, System-Halterung	Single-Adapter, Zusatzgewicht, System-Halterung	_	Single-Adapter, Tonabnehmer VL-43 GS	-	Single-Adapter, Tonabnehmer XL-250 G Einstell-Schraubenziehe für Auflagekraft

Kopfhörer	MDR-70 T	MDR-50 T	MDR-40 T	MDR-30 T	MDR-CD 5	MDR-60 II
Prinzip	dynamisch, offen	dynamisch, offen	dynamisch, offen	dynamisch, offen	dynamisch, geschlossen	dynamisch, offen
Übertragungsbereich	16-22.000 Hz	18-22.000 Hz	18-22.000 Hz	18-20.000 Hz	20-22.000 Hz	18-22.000 Hz
Impedanz bei 1 kHz	55 Ohm	55 Ohm	55 Ohm	25 Ohm	45 Ohm	45 Ohm
Empfindlichkeit	101 dB/mWatt	101 dB/mWatt	101 dB/mWatt	100 dB/mWatt	108 dB/mWatt	-
Betriebsleistung	( <del>july</del> )	43	1 <u>4.11</u>	22	0,1 Watt	=
Klangregler	5 <del>-</del>	T-1	·	<u> </u>	=	<b>=</b> 0
Lautstärkeregler	(=)	=	5-8	=	<b>-</b> 8	<b>2</b> 8
Kabellånge	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m	3 m
Anschluß	6,3 und 3,5 mm Stereoklinke					
Gewicht mit Kabel ohne Kabel	45 g	45 g -	50 g -	38 g -	_ 80 g	

Mikrofone	ECM-16 T	ECM-150 T	ECM-B 11 A	ECM-929 LT	ECM-939 LT	F-99 T	F-250 S	FV-30 T
Тур	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator	Elektret-Kondensator (One-Point-Stereo)	Einpunkt Stereo dynamic Mikrofon	dynamisch	dynamisch
Charakteristik	=	5	Niere	2 x Niere	2 x Niere	<b>-</b> 8	Niere	Niere
Übertragungsbereich	50-15.000 Hz	50-15.000 Hz	60-13.000 Hz	70-15.000 Hz	70-15.000 Hz	80-12.000 Hz	100-12.000 Hz	80-12.000 Hz
Impedanz	E	=	niederohmig	niederohmig, asymmetrisch	niederohmig, asymmetrisch	200 Ohm	600 Ohm asymmetrisch	600 Ohm asymmetrisch
Effekt. Ausgangspegel (0 dBm –1 mW/10 µba		-72 dB		<u>=</u>	-70 dB	-61,0 dBm	-58,8 dBm	-58,8 dBm
Signalrauschabstand	-	40 dB	normal 40 dB Echo 36 dB	>48 dB	<del>=</del> 8	-	-	g <del>u</del>
Dynamik	=	-	normal 92 dB Echo 74 dB	>94 dB	>94 dB	==	2 <del>7</del>	SE
Stromversorgung	1,5 V Knopfzelle	1,5 V Knopfzelle	9 V Blockbatterie	1,35 V	Batt. (1,35-1,1 V DC)	-0	_	-
Kabellänge	2 m	3 m	5 m	-	<del></del>	1,5 m	1,5 m	S-
Anschluß/Stecker	-	6,3 mm Klinkenstecker	6,3 mm Klinkenstecker	3,5 mm Stereoklinke, Adapter	3,5/6,3 mm Ø Kombi- klinkenstecker (stereo)	6,3 mm Klinkenstecker	3,5 und 2,5 mm Klinkenstecker	6,3 und 3,5 mm Klinkenstecker
Sonstiges	=		Ein-/Aus-/Echo-Schalter	Funktionsschalter	<del>-</del>	0-0	Start-/Stop-Schalter	Ein-/Aus-Schalter
Abmessungen	14 mm Ø x 40 mm	8 mm Ø x 15 mm	28 mm Ø x 228 mm	28 x 73 x 106 mm	16 x 121 mm	39 mm Ø x 159 mm	44 mm Ø x 186 mm	55 mm Ø x 172 mm
Gewicht	50 g, incl. Batterie	36 g, incl. Batterie	267 g, ohne Batterie, incl. Kabel	80 g, incl. Batterie	120 g, incl. Batterie	200 g	150 g	ca. 170 g
Mitgeliefertes Zubehör	in the second		Mikrofonhalterung mit Gewindeadapter, Batterie, Etui, Bedienungsanleitung	Mikrofonhalterung, Gewindeadapter, Bedienungsanleitung	н	756	Mikrofonhalterung, Bedienungsanleitung	Mikrofonhalterung, Stativschrauben- zwischenstück (2x)

und Mischer	MX-A 7	MX-Y 5	MX-1000
Filter	-		6 dB/Oct. bei 50/150 H
Sonstiges Echo-Zeit: ca. 1,7 sec eingebauter graph. Equalizer		Echoeinrichtung ca. 2 sec	-
Frequenzgang Mic: 60–15.000 Hz AUX: 30–25.000 Hz Line: 30–25.000 Hz Tape: 30–25.000 Hz Phone: RIAA- Entzerrung		Mic: 100-15.000 Hz AUX: 30-20.000 Hz Line: 30-20.000 Hz Tape: 30-20.000 Hz Inst.: 100-20.000 Hz	10-50.000 Hz/ +0/-3 dB
Signalrauschabstand	Mic: >60 dB (A-bewertet) Line: >65 dB (A-bewertet) Phono: >60 dB (A-bewertet)	>60 dB (linear A)	Mic: 68 dB (A-bewertet) Line: 73 dB (A-bewertet)
Klirrfaktor	<0,2%	0,3% (245 mV/1 kHz)	0,005%
EINGÄNGE			
Anzahl Mic Eingangsspannung/Impedanz	2 0,31 mV (-68 dB)/ niederohmig Inst.: 9,8 mV (-38 dB)/200 kOhm	5 0,31 mV (-68 dB)/ niederohmig Inst.: 9,8 mV (-38 dB)/200 kOhm	4  0,2 mV (-70 dB)/ niederohmig
Anzahl	4 + 2 AUX		4
Line Eingangsspannung/Impedanz	98 mV (-18 dB)/50 kOhm	98 mV (-18 dB)/50 kOhm	0,245 V (-10 dB)/-
AUSGÄNGE		300	
Anzahl	2 + 4 x Rec out	3	2
Line Ausgangsspannung/Impedanz	+ 2 x Monitor 245 mV (-10 dB)/ Abschluß:>10 kOhm Line schaltbar auf: 980 mV (+2 dB)	245 mV (-10 dB)/ Abschluß: >10 kOhm	0,245 V (-10 dB)/ >10 kOhm
Kopfhörer	≧8 Ohm	=	nein
ALLGEMEINE DATEN	EL ON-MONTHER		00000000
Spannungsversorgung 220 V AC/50/60 Hz		110/120/220/240 V 50/60 Hz	220 V/50/60 Hz
Leistungsaufnahme	ca. 18 Watt	5 Watt	ca. 8 Watt
Abmessungen (B x H x T) in cm	ca. 43 x 10,5 x 30	ca. 35,5 x 5,3 x 22,5	ca. 43 x 5,5 x 34
Gewicht ca. 4,5 kg		2,8 kg	3,2 kg
Mitgeliefertes Zubehőr –		Anschlußkabel	20

LAUFWERK	
Abweichungen von der Nenndrehzahl	0,002%
Gleichlaufschwankungen	±0,03%, bewertet nach DIN
Signalrauschabstand	75 dB, DIN-B
Hochlaufzeit	1/8 Umdrehung bei 33 1/3 Upm
Plattenteller	38 cm, Alu-Druckguß, 5,8 kg
Motor	BNL-Gleichstrom-Motor
Regelung	Magnedisc-Servosystem mit Quarz-Referenz
TONARM	
Effektive Tonarmlänge	264 mm
Gesamtlånge	356 mm
Überhang	14 mm
Einstellbereich der Auflagekraft	0-30 mN
Mögliches Systemgewicht	bis 33 g mit großem Gegengewicht
TONABNEHMER	
Frequenzgang	10 Hz-50.000 Hz
Kanaltrennung	30 dB (1 kHz)
Ausgangsspannung	0,2 mV
Compliance	15 x 10 <sup>-6</sup> cm/dyn
Auflagekraft	1,5-2,5 p (empf. 2 p)
Abtastspitze	Elliptischer Diamant
HEAD AMPLIFIER	
Frequenzgang	$10 \text{ Hz} - 500 \text{ kHz}, \pm 0/-1 \text{ dB}$
Verstärkung	63 dB (1 kHz)
Signalrauschabstand	80 dB (0,2 mV)
Übersteuerfestigkeit	10 mV
ENTZERRER-VORVERSTÄRKER	
Entzerrungskennlinie nach RIAA	±0,2 dB
Verstärkung	36 dB (1 kHz)
Übersteuerfestigkeit	240 mV
Signalrauschabstand	87 dB (2,5 mV)
ALLGEMEINE DATEN	
Abmessungen in mm	540 x 220 x 450
Gewicht	35 kg

APM-8	APM-6	APM-77 W	APM-33 W	APM-700	APM-500
4-Weg, Baßreflex	2-Weg, Baßreflex	3-Weg, Baßreflex	2-Weg, Baßreflex	2-Weg, Baßreflex	2-Weg, Baßreflex
2001	100	66	37	111	101
28-30.000 Hz/+4/-8 dB	22-18.000 Hz/+4/-8 dB	28-30.000 Hz	39-20.000 Hz	45-20.000 Hz	50-20.000 Hz
APM-Flächenmembranen	APM-Flächenmembranen	APM-Flächenmembranen	APM-Flächenmembranen	APM-Flächenmembranen	APM-Flächenmembranen
-	-	-	_	=	_
807 cm <sup>2</sup> 144 cm <sup>2</sup> 24 cm <sup>2</sup> 5,8 cm <sup>2</sup>	502 cm <sup>2</sup> - - 16 cm <sup>2</sup>	530 cm <sup>2</sup> 27 cm <sup>2</sup> - 7 cm <sup>2</sup>	324 cm <sup>2</sup> - 16 cm <sup>2</sup>	170 cm <sup>2</sup> - - 12 cm <sup>2</sup>	144 cm <sup>2</sup> - 9 cm <sup>2</sup>
0,32/1,25/4,5 kHz	1,2 kHz	700 Hz/4,5 kHz	2,2 kHz	2 kHz	2,2 kHz
8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm	6 Ohm
-	_	-	3,16 Watt	5 Watt	5 Watt
500 Watt	300 Watt	200 Watt	160 Watt	160 Watt	100 Watt
150 Watt	100 Watt	100 Watt	80 Watt	80 Watt	50 Watt
jo	ja	0 bis -50 dB	0 bis -50 dB	0 bis -50 dB	12
ja, 0 bis -6 dB	_	0 bis -50 dB	2	-	-
65 x 110,5 x 45	54,5 x 82 x 37,5	40,5 x 74,5 x 32,5	31,5 x 54 x 32	22,5 x 39 x 22	21,5 x 36 x 21,5
102 kg	48 kg	34,5 kg	14,4 kg	6,3 kg	5,1 kg
	4-Weg, Baßreflex 200 I 28–30.000 Hz/+4/–8 dB APM-Flächenmembranen  - 807 cm² 144 cm² 24 cm² 5,8 cm² 0,32/1,25/4,5 kHz 8 Ohm  - 500 Watt 150 Watt ja ja, 0 bis –6 dB 65 x 110,5 x 45	4-Weg, Baßreflex 200 I 28-30.000 Hz/+4/-8 dB 22-18.000 Hz/+4/-8 dB APM-Flächenmembranen 807 cm² 144 cm² 24 cm² 5,8 cm² 16 cm² 0,32/1,25/4,5 kHz 8 Ohm 8 Ohm 500 Watt 150 Watt 100 Watt 100 Watt 101 Ja 102 Ja 103 Ja 104 Ja 105 Ja 105 Ja 106 Ja 107 Ja 108 Ja 109 Ja 100 J	4-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         3-Weg, Baßreflex           200 I         100 I         66 I           28-30.000 Hz/+4/-8 dB         22-18.000 Hz/+4/-8 dB         28-30.000 Hz           APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen           -         -         -           807 cm²         502 cm²         530 cm²           144 cm²         -         27 cm²           24 cm²         -         7 cm²           5,8 cm²         16 cm²         7 cm²           0,32/1,25/4,5 kHz         1,2 kHz         700 Hz/4,5 kHz           8 Ohm         6 Ohm           -         -           500 Watt         300 Watt         200 Watt           150 Watt         100 Watt         100 Watt           ja         ja         0 bis -50 dB           ja, 0 bis -6 dB         -         0 bis -50 dB           65 x 110,5 x 45         54,5 x 82 x 37,5         40,5 x 74,5 x 32,5	4-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         3-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex           2001         1001         661         37 I           28-30.000 Hz/+4/-8 dB         22-18.000 Hz/+4/-8 dB         28-30.000 Hz         39-20.000 Hz           APM-Flöchenmembranen         APM-Flöchenmembranen         APM-Flöchenmembranen         APM-Flöchenmembranen           -         -         -         -           807 cm²         502 cm²         530 cm²         324 cm²           144 cm²         -         27 cm²         -           24 cm²         -         -         -           5.8 cm²         16 cm²         7 cm²         16 cm²           0.32/1,25/4,5 kHz         1,2 kHz         700 Hz/4,5 kHz         2,2 kHz           8 Ohm         8 Ohm         6 Ohm         6 Ohm           -         -         -         3,16 Watt           500 Watt         300 Watt         200 Watt         160 Watt           150 Watt         100 Watt         100 Watt         80 Watt           jo         ja         0 bis -50 dB         0 bis -50 dB           ja, 0 bis -6 dB         -         0 bis -50 dB         -           65 x 110,5 x 45         54,5 x 82 x 37,5 <t< td=""><td>4-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         3-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex           2001         1001         661         37 1         111           28-30.000 Hz/+4/-8 dB         22-18.000 Hz/+4/-8 dB         28-30.000 Hz         39-20.000 Hz         45-20.000 Hz           APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen           -         -         -         -         -           807 cm²         502 cm²         530 cm²         324 cm²         170 cm²           144 cm²         -         -         -         -           5,8 cm²         16 cm²         7 cm²         16 cm²         12 cm²           0,32/1,25/4,5 kHz         1,2 kHz         700 Hz/4,5 kHz         2,2 kHz         2 kHz           8 Ohm         8 Ohm         6 Ohm         6 Ohm         6 Ohm           -         -         -         3,16 Watt         5 Watt           500 Watt         300 Watt         200 Watt         160 Watt         160 Watt           150 Watt         100 Watt         100 Watt         80 Watt         80 Watt           160 Watt         10 bis -50 dB         -         -&lt;</td></t<>	4-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         3-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex         2-Weg, Baßreflex           2001         1001         661         37 1         111           28-30.000 Hz/+4/-8 dB         22-18.000 Hz/+4/-8 dB         28-30.000 Hz         39-20.000 Hz         45-20.000 Hz           APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen         APM-Flächenmembranen           -         -         -         -         -           807 cm²         502 cm²         530 cm²         324 cm²         170 cm²           144 cm²         -         -         -         -           5,8 cm²         16 cm²         7 cm²         16 cm²         12 cm²           0,32/1,25/4,5 kHz         1,2 kHz         700 Hz/4,5 kHz         2,2 kHz         2 kHz           8 Ohm         8 Ohm         6 Ohm         6 Ohm         6 Ohm           -         -         -         3,16 Watt         5 Watt           500 Watt         300 Watt         200 Watt         160 Watt         160 Watt           150 Watt         100 Watt         100 Watt         80 Watt         80 Watt           160 Watt         10 bis -50 dB         -         -<

Boxen	SS-E 75	SS-E 55	SS-E 44	SS-E 34	SS-G 1 MK III	SS-X 180
System	3-Weg, geschlossen	3-Weg, geschlossen	2-Weg, Baßreflex	2-Weg, Baßreflex	3-Weg	2-Weg, geschlossen
Volumen	28	25	261	191	_	101
Übertragungsbereich	35-25.000 Hz	38-25.000 Hz	50-20.000 Hz	60-20.000 Hz	35-20.000 Hz	48-20.000 Hz
Lautsprecher-Bestückung	Tief-, Mittel-, Hochton	Tief-, Mittel-, Hochton	Tiefton, Hochton	Tiefton, Hochton	1 Hochton, 1 Mittelton, 1 Baß	1 Baß, 1 Hochton
Membrandurchmesser	-	=	_	-	-	_
Tiefton Mittelton Mittelhochton Hochton	Konus 25,0 cm Konus 8,0 cm - Kalotte 2,0 cm	Konus 25,0 cm Konus 8,0 cm – Kalotte 2,0 cm	Konus 20,0 cm - - Kalotte 3,0 cm	Konus 16,0 cm - - Konus 6,5 cm	25 cm 8 cm - 2.5 cm	16 cm - - 2 cm
Übergangsfrequenz	900 Hz/4 kHz	800 Hz/6 kHz	6 kHz	7 kHz	800 Hz, 5 kHz	3 kHz
Impedanz	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	8 Ohm	6 Ohm
Betriebsleistung	4 Watt	4 Watt	3,2 Watt	3,2 Watt	-	-
max. Belastbarkeit (Musik)	150 Watt	110 Watt	65 Watt	50 Watt	150 Watt	60 Watt
Nennleistung	80 Watt	60 Watt	40 Watt	30 Watt	80 Watt	40 Watt
Hochton-Regler	-	_	-		_	_
Mittelton-Regler	-	_	-	-	-	_
Abmessungen (B x H x T) in cm	31 x 58,5 x 30	27 x 53 x 28,5	27 x 57 x 25	24 x 48 x 25	34 x 59,5 x 30	21,5 x 36 x 21,5
Gewicht	12,5 kg	9 kg	7 kg	5 kg	ca. 15 kg	4,5 kg

Boxen	SS-78	SS-89
System	2-Weg	2-Weg
Volumen	5,4 1	5,4 1
Übertragungsbereich	80-20.000 Hz	80-20.000 Hz
Lautsprecher-Bestückung	1 Hochton, 1 Baß	-
Membrandurchmesser	-	<del></del>
Tiefton Mittelton Mittelhochton Hochton	10 cm - - 5 cm	10 cm - - 5 cm
Übergangsfrequenz	-	7 kHz
Impedanz	6 Ohm	6 Ohm
Betriebsleistung	1-1	4 Watt
max. Belastbarkeit (Musik)	60 Watt	60 Watt
Nennleistung	30 Watt	30 Watt
Hochton-Regler	-	-
Mittelton-Regler	5 <del>-</del> 0	_
Abmessungen (B x H x T) in cm	16 x 26 x 23	15 x 26 x 23
Gewicht	2,7 kg	2,6 kg

Aktiv-Boxen	APM-90	SA-W 30
System	Einweg-System, APM	Subwoofer
Volumen	=	_
Frequenzbereich	-	20 Hz-5 kHz
Lautsprecher-Bestückung	1 APM-Lautsprecher	dynamischer Tiefföner
Membrandurchmesser	35 cm² Oberfläche	
Tiefton		30 cm
Mittelton Hochton	-	-
	- 1	
Übernahmefrequenzen	=	60 Hz, 90 Hz, 140 Hz (schaltbar)
Impedanz (Anschlußwert)	4 Ohm	4 Ohm
Impedanz des Lautsprechersystems	-	6 Ohm
Nennleistung	max. 3,5 Watt	40 Watt (RMS-Verstärker 60 Watt)
Abmessungen (B x H x T) in cm	9,6 x 14,3 x 8,9	55,4 x 55 x 47
Gewicht	ca. 1,26 kg	-
Spannungsversorgung	Batterie, Autoadapter, Netzteil, 6 V DC	220 V AC 50/60 Hz
Leistungsaufnahme	=	66 Watt

Magnet-Federfuß Meßwerte	FW-90
Lastbereich	3,5-7 kg
Abmessungen in mm	Ø100 x 77
Gewicht	1,5 kg

Stand 6/83. Technische Änderungen und Irrtümer vorbehalten.

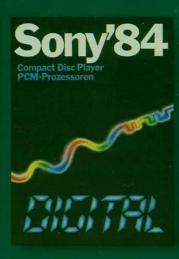
Sony Geräte erhalten Sie im guten Fachhandel. Da, wo auch für fundierte Beratung und zuverlässigen Service gesorgt ist.

Wir würden uns freuen, wenn Ihnen dieser Sony Katalog neben den gewünschten Informationen auch ein wenig Spaß gegeben hat. Für diesen Fall empfehlen wir zusätzlich vier weitere Sony Kataloge Ihrer besonderen Aufmerksamkeit.









# SONY

Sony Deutschland GmbH, Hugo-Eckener-Str. 20, 5000 Köln 30 Sony Ges. m.b.H., Hauffgasse 24, A-1111 Wien Sony Overseas S.A., Oberneuhofstr. 3, CH-6340 Baar

